

OMNIS-DUO

All-In-One DJ System
Système DJ tout-en-un
All-In-One-DJ-System
Sistema DJ tutto in uno
Alles-in-één-DJ-Systemem
Sistema DJ Todo en uno
Sistema para DJ Tudo-Em-Um
DJ система все-в-одном

Precautions for Use
Précautions à l'utilisation
Hinweise für den Gebrauch
Precauzioni
Voorzorgsmaatregelen
Precauciones al usar
Precauções
Правила предосторожности при эксплуатации



alphatheta.com/support/
alphatheta.com/support/France/
alphatheta.com/support/Germany/
alphatheta.com/support/Italy/
alphatheta.com/support/Netherlands/
alphatheta.com/support/Spain/
alphatheta.com/support/Portugal/
alphatheta.com/support/Russia/
rekordbox.com

For FAQ and other support information for this product, visit the websites above.

Pour consulter la FAQ et d'autres informations d'assistance concernant ce produit, visitez les sites Web ci-dessus.

Häufig gestellte Fragen und andere Supportinformationen zu diesem Produkt finden Sie auf den oben genannten Websites.

Per la sezione FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare i siti web indicati sopra.

Bezoek de bovenstaande websites voor vaak gestelde vragen en andere informatie over ondersteuning voor dit product.

Para consultar las preguntas más frecuentes y otras informaciones de asistencia para este producto, visite los sitios web indicados anteriormente.

Para ver as perguntas frequentes e obter outras informações de assistência relativas a este produto, consulte os sites indicados acima.

Часто задаваемые вопросы и другую информацию о поддержке данного изделия см. на перечисленных выше сайтах.

CAUTION

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. **D3-4-2-1-1_B1_En**

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture. **D3-4-2-1-3_A1_En**

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment. **D3-4-2-1-7a_A1_En**


Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light). **D3-4-2-1-7c*_A2_En**


VENTILATION CAUTION


When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 5 cm at rear, and 5 cm at each side). **D3-4-2-1-7d*_A1_En**

CAUTION

The  switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation). **D3-4-2-2-2a*_A1_En**

The graphical symbol  placed on the product means alternating current.

The graphical symbol  placed on the product means direct current.

The graphical symbol  placed on the product means Class II equipment. **D3-8-2-4_A1_En**

CAUTION

This product is evaluated in moderate and tropical climate condition. **D3-8-2-1-7a_A1_En**

When using this product, confirm the safety information shown on the bottom of the unit. **D3-4-2-2-4_B1_En**

[for a service technician]

CAUTION

Since the fuse may be in the neutral of the mains supply, disconnect the mains to de-energize the phase conductors.


WARNING


Keep small parts out of the reach of children and infants. If a part is accidentally swallowed, contact a doctor immediately. **D41-6-4_A1_En**


POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest service center or your dealer for a replacement. **S002*_A1_En**

- This unit should not be used by persons who have heart pacemakers installed, since adverse effects could occur.
- Do not use this unit in hospitals or clinics, or near medical equipment.
- Do not use inside airplanes or in the vicinity of automatic doors to avoid danger of causing malfunctions.

The graphical symbol  placed on the product means direct current.

 - The port marked with this symbol is a USB port for connecting a USB power adaptor (This is to power the unit only).

 - The port marked with this symbol is a USB port for connecting a PC/Mac.

DANGER

Do not put the product in fire. Also, do not apply strong impacts or pressure to the product, or mechanically crush or cut the battery. There is a risk of rupture or leakage of the built-in rechargeable battery, which may result in injury or burns.

WARNING

Do not dismantle the product. This could cause a malfunction, liquid to leak from or explosion of the built-in rechargeable battery, etc. For internal inspections and repairs, please contact our inquiry desk.

WARNING

Do not use, store, or leave the product in a high-temperature location such as near fire, in a location exposed to direct sunlight, or in a car on a hot day. Do not use, store, or leave the product in a location that reaches extremely low temperatures. There is a risk of leakage or rupture of the built-in rechargeable battery or heat generation, which may result in fire, injury, or damage to the surroundings. If the battery leaks or emits a strange smell, immediately move it away from any fire.

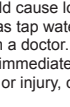
⚠ DANGER

If liquid has leaked from the built-in rechargeable battery, do not touch the liquid with your bare hands. Liquid may remain inside the main unit, so please contact our inquiry desk. If the liquid gets into the eyes, it could cause loss of vision, so immediately wash the eyes with sufficient clean water, such as tap water, without rubbing your eyes, and immediately obtain medical treatment from a doctor. If the liquid adheres to the body or clothing, it could cause burns or injury, so immediately wash it off with clean water, and if the skin shows symptoms of inflammation or injury, consult with a doctor.

WARNING

- If charging is not complete even though the prescribed charging time has been exceeded, stop the charging. This could cause a fire, burns, or injuries due to overcharging, etc.
 - If an abnormality such as any of the following occurs, immediately turn off the power switch of the product, and disconnect the power plug from the power outlet.
 - If smoke is emitted, or if a strange smell or sound occurs
 - If water or foreign matter penetrates into the product
 - If the product is dropped, or if the cover is damaged
- If used in this state, it could cause a fire or electric shock. Check that there is no smoke being emitted, and request repair from your dealer. It is dangerous for customers to carry out repairs, so do not carry out repairs by yourself under any circumstances.
- Do not use the supplied power cable or AC adapter with anything except this product. The supplied power cable and AC adapter are parts for exclusive use with this product only. If used with other electrical products, it could cause a fire due to heat generation or electric shock.

CAUTION

- When using this product for the first time, be sure to charge it for one hour or more before turning on the power.
- To avoid low-temperature burns, do not remain in prolonged contact with the bottom surface. Do not use this product in prolonged direct contact with the skin, such as on your lap. There is a possibility of occurrence of low-temperature burns due to heating of the bottom surface of the product. 

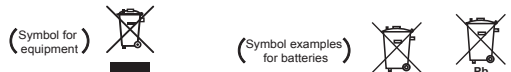
PRECAUTIONS REGARDING SAFETY WHEN CHARGING

Be sure to comply with the following cautionary items in order to avoid major injury or loss of vision due to liquid leakage, explosion, heat generation, or fire.

- This product has a built-in rechargeable lithium ion battery.
- If the USB plug or the power supply plug are inserted while wet, a short circuit could occur due to the liquid (tap water, seawater, soft drinks, etc.) or foreign matter adhering to the main unit or the charging cable, which could cause abnormal overheating or a malfunction. Do not under any circumstances insert the USB plug or the power supply plug while the main unit or the charging cable are wet.

OTHER PRECAUTIONS

- In places where the surrounding temperature is extremely high, stop charging for safety. Also, charging may stop, even if charging is continued for a long time. Charge once again in the recommended charging temperature range after pulling out and reinserting the power adaptor.
- The temperature of this product may increase during charging or when used for a long period of time, but this is not a malfunction.
- If the product is not used for a long time, charge the battery until the battery level is around 50% once every six months to prevent degradation of the built-in rechargeable battery.
- If the time that the product can be used becomes very short, there is a possibility that the service life of the built-in rechargeable battery has expired.
- If you have any other questions or problems, read this document carefully once more, then contact our inquiry desk.

Informational Note for Customers in EU Only:**Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries**

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

D3-4-2-3-1_B1_En

For U.S.A., U.S. Territories, and Canada

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level – a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound, so what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.

- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas. **S001a_A1_En**

[Supplied power cord]

The supplied power cord is designed specifically for 120 V. Do not use it with a voltage other than 120 V.

Doing so may cause a fire or electric shock.

D3-7-14_PDJ_A1_En

For U.S.A. and U.S. Territories


IMPORTANT NOTICE

THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE REAR OR BOTTOM.

RECORD THESE NUMBERS ON PAGE 20 FOR FUTURE REFERENCE.

D36-AP9-3*_A1_En

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
 - 2) Keep these instructions.
 - 3) Heed all warnings.
 - 4) Follow all instructions.
 - 5) Do not use this apparatus near water.
 - 6) Clean only with dry cloth.
 - 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 - 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 - 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
 - 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
 - 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
 - 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 - 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

D3-7-13-69_En

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: ALL-IN-ONE DJ SYSTEM

Model Number: OMNIS-DUO

Responsible Party Name: AlphaTheta Music Americas, Inc. OPERATIONS DIVISION

Address: 2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A.

Phone: 1-424-488-0480

URL: alphatheta.com

D8-10-4*_C1_En

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2*_A1_En

Information to User

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2*_A1_En

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

5.15 GHz - 5.25 GHz band is restricted to indoor operations only.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

For Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

5.15 GHz - 5.25 GHz band is restricted to indoor operations only.

High-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5.25 GHz – 5.35 GHz and 5.65 GHz – 5.85 GHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Specifications

AC adapter

Power requirements.....	AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Rated current.....	1.2 A
Rated output.....	DC 5 V/3.0 A, DC 9 V/3.0 A, DC 12 V/3.0 A, DC 15 V/3.0 A, DC 20 V/2.25 A

General – Main Unit

Rated voltage, current.....	DC 5 V/3.0 A, DC 9 V/3.0 A, DC 15 V/3.0 A, DC 20 V/3.0 A
Power consumption (off).....	0.3 W
Main unit weight.....	4.6 kg/10.1 lbs.
Max. external dimensions.....	(W × D × H) 500 × 307 × 71 mm/19.7" × 12.1" × 2.8"
Tolerable operating temperature.....	+5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F)
Tolerable operating humidity.....	5 % – 85 % (no condensation)

Battery Section

Capacity.....	47.52 Wh (Built-in rechargeable lithium-ion battery)
Play time.....	Approximately 5 hours*1
Charge time.....	Approximately 3 hours (+25 °C (+77 °F))*2
Recommended charging temperature.....	+10 °C – +35 °C (+50 °F – +95 °F)*3

*1 It varies depending on usage conditions and the state of the built-in rechargeable battery.

*2 Charging time with the included AC Adapter. Time required to fully charge from an empty state. Charging time may vary depending on the conditions of use.

*3 It may take some time to start charging depending on usage conditions.

Audio Section

Sampling rate.....	44.1 kHz
A/D, D/A converters.....	24bit
Frequency characteristic	
USB, SD, MIC 1, MIC 2.....	20 Hz – 20 kHz
S/N ratio (rated output, A-WEIGHTED)	
USB, SD.....	112 dB
MIC.....	82 dB
Total harmonic distortion (20 Hz – 20 kHz BW)	
USB.....	0.003 %
Standard input level/Input impedance	
MIC.....	-57 dBu / 3.3 kΩ
Standard output level/Load impedance/Output impedance	
MASTER 1.....	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω or less
MASTER 2/BOOTH.....	+2 dBu/10 kΩ/390 Ω or less
PHONES.....	+8 dBu/32 Ω/2 Ω or less
Rated output level/Load impedance	
MASTER 1.....	+25 dBu/10 kΩ
MASTER 2.....	+21 dBu/10 kΩ
Channel equalizer characteristic	
HI.....	-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID.....	-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW.....	-26 dB – +6 dB (20 Hz)

Microphone equalizer characteristic

HI.....	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW.....	-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Input/Output terminals

MIC input terminals	
XLR connector & 1/4" TRS jack.....	1 set
1/4" TRS jack.....	1 set
MASTER 1 output terminal	
XLR connector.....	1 set
MASTER 2/BOOTH output terminal	
RCA pin jacks.....	1 set
PHONES output terminal	
1/4" stereo jack.....	1 set
3.5 mm stereo mini jack.....	1 set
USB terminals	
USB Type-A.....	1 set
Power supply...5 V/1 A or less	
USB Type-C.....	1 set
Power Input...USB PD 45 W	
USB Type-C.....	1 set
SD card slot	
File system.....	Conforming to SD/SDHC/SDXC standards
Max. memory capacity.....	2 TB

Wireless LAN section

Supported standards.....	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Frequency band used.....	2.4 GHz/5 GHz

Bluetooth[®] section

Wireless system.....	Bluetooth Ver.5.2
Maximum transmission distance.....	Approximately 20 m* in unobstructed circumstances.
Frequency band used.....	2.4 GHz
Compatible Codecs.....	SBC, AAC

* Transmission distances are a guideline. Transmission distance may change depending on the surrounding environment.

- The specifications and design of this product and the supplied software are subject to change without notice for improvements.
- This product is not guaranteed to be able to connect to all devices equipped with wireless LAN or Bluetooth functions.

Trademarks and registered trademarks

- Wi-Fi is a registered trademark of Wi-Fi Alliance[®].
- The Bluetooth[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by AlphaTheta Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE), AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT. **D3-4-2-1-1_B1_Fr**

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité. **D3-4-2-1-3_A1_Fr**

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil. **D3-4-2-1-7a_A1_Fr**


Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)
N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle). **D3-4-2-1-7c*_A1_Fr**


ATTENTION À LA VENTILATION


Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur au moins 5 cm à l'arrière et 5 cm de chaque côté). **D3-4-2-1-7d*_B1_Fr**

ATTENTION

L'interrupteur  de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances). **D3-4-2-2-2a*_A1_Fr**

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente le courant alternatif.

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente le courant continu.

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente un équipement de Classe II. **D3-8-2-4_A1_Fr**

ATTENTION

Ce produit a été testé dans des conditions de climats tempéré et tropical.

D3-8-2-1-7a_A1_Fr

Lorsque vous utilisez ce produit, vérifiez les informations concernant la sécurité sous l'appareil. **D3-4-2-2-4_B1_Fr**

[pour les techniciens de service]

ATTENTION

Le fusible peut être raccordé au neutre de l'alimentation secteur, l'alimentation doit donc être coupée pour désactiver les conducteurs de phase.

AVERTISSEMENT


Conservez les petites pièces hors de portée des enfants et des nourrissons. En cas d'ingestion accidentelle d'une pièce, contactez immédiatement un médecin. **D41-6-4_A1_Fr**


ATTENTION AU CÂBLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente le plus proche ou le revendeur pour un remplacement. **S002*_B1_Fr**

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque, car cela pourrait avoir des effets indésirables.
- N'utilisez pas cet appareil dans des hôpitaux ou des cliniques ou à proximité d'équipements médicaux.
- N'utilisez pas cet appareil à bord d'avions ou à proximité de portes automatiques pour éviter d'entraîner des anomalies de fonctionnement.

Le symbole graphique  placé sur le produit signifie courant continu.

 - Le port marqué de ce symbole est un port USB pour la connexion d'un adaptateur secteur USB (pour l'alimentation de l'appareil uniquement).

 - Le port marqué de ce symbole est un port USB pour la connexion d'un PC/Mac.

DANGER

Ne mettez pas le produit au feu. N'appliquez pas de chocs ou une forte pression sur le produit, et n'écrasez pas ou ne coupez pas mécaniquement la batterie. Il existe un risque de rupture ou de fuite de la batterie rechargeable intégrée, ce qui peut entraîner des blessures ou des brûlures.

AVERTISSEMENT

Ne démontez pas le produit. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement, une fuite de liquide ou une explosion de la batterie rechargeable intégrée, etc. Pour les inspections internes et les réparations, veuillez contacter notre service de renseignements.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas, ne stockez pas et ne laissez pas le produit dans un lieu où la température est élevée, par exemple près d'un feu, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une voiture lorsqu'il fait chaud. N'utilisez pas, ne stockez pas et ne laissez pas le produit dans un lieu où les températures sont extrêmement basses. Il existe un risque de fuite ou de rupture de la batterie rechargeable intégrée ou de production de chaleur, ce qui peut entraîner un incendie, des blessures ou des dommages à l'environnement. Si la batterie fuit ou dégage une odeur étrange, éloignez-la immédiatement de tout feu.

⚠ DANGER

En cas de fuite de liquide de la batterie rechargeable intégrée, ne touchez pas le liquide à mains nues. Du liquide peut rester à l'intérieur de l'appareil principal, veuillez donc contacter notre service de renseignements. Si du liquide entre en contact avec les yeux, cela pourrait entraîner une perte de la vision, alors lavez-vous immédiatement et abondamment les yeux à l'eau claire, comme l'eau du robinet, sans vous frotter les yeux, et consultez immédiatement un médecin. Si du liquide adhère au corps ou aux vêtements, cela pourrait provoquer des brûlures ou des blessures, alors rincez immédiatement à l'eau claire et, en cas d'inflammation ou de lésions cutanées, consultez un médecin.

AVERTISSEMENT

- Si la charge n'est pas terminée alors que le temps de charge prescrit a été dépassé, arrêtez la charge. Cela pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou des blessures dues à une surcharge, etc.
- Si l'une des anomalies suivantes se produit, éteignez immédiatement l'interrupteur d'alimentation du produit et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
 - En cas de fumée ou d'odeur ou bruit étrange
 - En cas de pénétration d'eau ou de corps étrangers dans le produit
 - En cas de chute du produit ou d'endommagement du couvercle

Si le produit est utilisé dans cet état, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez qu'il n'y a aucune émission de fumée et demandez la réparation à votre revendeur. Il est dangereux pour les clients d'effectuer des réparations, vous ne devez donc jamais effectuer des réparations par vous-même.

- N'utilisez le câble d'alimentation ou l'adaptateur secteur fourni qu'avec ce produit. Le câble d'alimentation et l'adaptateur secteur fournis sont des pièces conçues exclusivement pour une utilisation avec ce produit. En cas d'utilisation avec d'autres produits électriques, cela pourrait provoquer un incendie en raison de la génération de chaleur ou d'un choc électrique.

ATTENTION

- Lorsque vous utilisez ce produit pour la première fois, veillez à le charger pendant une heure ou plus avant de le mettre sous tension.
- Pour éviter les brûlures à basse température, ne restez pas en contact prolongé avec la surface inférieure. N'utilisez pas ce produit en contact direct prolongé avec la peau, comme sur vos genoux. Il existe un risque de brûlures à basse température en raison de la chaleur provenant de la surface inférieure du produit.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ LORS DE LA CHARGE

Veillez à respecter les mises en garde suivantes afin d'éviter des blessures graves ou une perte de vision due à une fuite de liquide, une explosion, une génération de chaleur ou un incendie.

- Ce produit est doté d'une batterie lithium-ion rechargeable intégrée.
- L'insertion du connecteur USB ou de la fiche d'alimentation lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est mouillé peut entraîner un court-circuit en raison du liquide (eau du robinet, eau de mer, boissons non alcoolisées, etc.) ou du corps étranger adhérent à l'appareil principal ou au câble de charge, ce qui pourrait provoquer une surchauffe anormale ou un dysfonctionnement. N'insérez en aucun cas le connecteur USB ou la fiche d'alimentation lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est mouillé.

AUTRES PRÉCAUTIONS

- Par mesure de sécurité, arrêtez de charger dans les endroits où la température ambiante est extrêmement élevée. De plus, la charge peut s'arrêter, même si elle est poursuivie pendant une longue période. Chargez à nouveau dans la plage de température de charge recommandée après avoir retiré et réinséré l'adaptateur secteur.
- La température de ce produit peut augmenter pendant la charge ou lors d'une utilisation prolongée, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez la batterie jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit d'environ 50% une fois tous les six mois pour éviter la dégradation de la batterie rechargeable intégrée.
- Si la durée d'utilisation du produit devient très courte, il est possible que la durée de vie de la batterie rechargeable intégrée ait expiré.
- Si vous avez d'autres questions ou problèmes, relisez attentivement ce document, puis contactez notre service de renseignements.

Note d'information pour les clients en UE seulement:

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Lorsque vous éliminez des piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou aux règles des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre pays ou région. **D3-4-2-3-1_B1_Fr**

Pour le Canada

Note d'information pour les clients aux États-Unis et Canada seulement:

AVERTISSEMENT/MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Veillez ne PAS tenter de remplacer la batterie vous-même. Si la batterie est en fin de vie et que vous ne souhaitez pas que nous la remplaçons, procédez comme suit pour la mettre au rebut :

- Les batteries/produits électroniques usagés contiennent des substances toxiques, ils ne doivent donc jamais être mis au rebut avec les déchets solides ménagers.
- Mettez toujours les batteries/produits électroniques usagés au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur en la matière. En l'absence de réglementations locales concernant la mise au rebut des batteries/produits électroniques, mettez toujours l'appareil dans un collecteur de déchets destiné aux appareils électroniques.
- De nombreux revendeurs électroniques assurent désormais gratuitement le recyclage des batteries et des appareils électroniques. Recherchez les revendeurs de votre région qui proposent un tel service.

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits. **S001a_A1_Fr**

[Cordon d'alimentation fourni]

Le cordon d'alimentation fourni est conçu spécialement pour une tension de 120 V. Ne l'utilisez pas avec une tension autre que 120 V. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. **D3-7-14_PDJ_A1_Fr**

REMARQUE IMPORTANTE

LE NUMÉRO DE MODÈLE ET LE NUMÉRO DE SÉRIE SE TROUVENT À L'ARRIÈRE OU SUR LE FOND DE CET APPAREIL. NOTEZ CES NUMÉROS À LA PAGE 21 POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT. **D36-AP9-3*-A1_Fr**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La bande 5 150 MHz - 5 250 MHz est restreints à une utilisation à l'intérieur.

Les radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5.25 GHz – 5.35 GHz et 5.65 GHz – 5.85 GHz, et ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISED. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Spécifications

Adaptateur secteur

Alimentation requise100 V – 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
 Courant nominal1,2 A
 Sortie nominale
5 V CC/3,0 A, 9 V CC/3,0 A, 12 V CC/3,0 A, 15 V CC/3,0 A, 20 V CC/2,25 A

Caractéristiques générales – Appareil principal

Tension nominale, courant nominal
5 V CC/3,0 A, 9 V CC/3,0 A, 15 V CC/3,0 A, 20 V CC/3,0 A
 Consommation électrique (hors tension)0,3 W
 Poids de l'appareil principal4,6 kg/10,1 lb
 Dimensions extérieures maximales ... (L × P × H) 500 × 307 × 71 mm/19,7" × 12,1" × 2,8"
 Température de fonctionnement tolérée+5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F)
 Humidité de fonctionnement tolérée5 % – 85 % (sans condensation)

Section batterie

Capacité47,52 Wh (batterie lithium-ion rechargeable intégrée)
 Temps de lectureEnviron 5 heures*1
 Temps de chargeEnviron 3 heures (+25 °C (+77 °F))*2
 Température de charge recommandée+10 °C – +35 °C (+50 °F – +95 °F)*3

*1 Varie en fonction des conditions d'utilisation et de l'état de la batterie rechargeable intégrée.

*2 Temps de charge avec l'adaptateur secteur inclus. Temps nécessaire pour une charge complète à partir d'une batterie vide. Le temps de charge peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

*3 Selon les conditions d'utilisation, le chargement peut prendre un certain temps à démarrer.

Section audio

Fréquence d'échantillonnage44,1 kHz
 Convertisseurs A/N, N/A24 bits
 Caractéristiques de fréquence

USB, SD, MIC 1, MIC 220 Hz – 20 kHz

Rapport S/B (sortie nominale, A-WEIGHTED)

USB, SD112 dB

MIC82 dB

Distorsion harmonique totale (20 Hz – 20 kHz BW)

USB0,003 %

Niveau d'entrée standard/Impédance d'entrée

MIC-57 dBu / 3,3 kΩ

Niveau de sortie standard/Impédance de charge/Impédance de sortie

MASTER 1+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou moins

MASTER 2/BOOTH+2 dBu/10 kΩ/390 Ω ou moins

PHONES+8 dBu/32 Ω/2 Ω ou moins

Niveau de sortie nominal/Impédance de charge

MASTER 1+25 dBu/10 kΩ

MASTER 2+21 dBu/10 kΩ

Caractéristiques de l'égaliseur de canal

HI-26 dB – +6 dB (20 kHz)

MID-26 dB – +6 dB (1 kHz)

LOW-26 dB – +6 dB (20 Hz)

Caractéristiques de l'égaliseur de microphone

HI-12 dB – +12 dB (10 kHz)

LOW-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Prises d'entrée/sortie

Prises d'entrée MIC

Connecteur XLR et jack TRS de 1/4"1 jeu

Jack TRS de 1/4"1 jeu

Prise de sortie MASTER 1

Connecteur XLR1 jeu

Prise de sortie MASTER 2/BOOTH

Jacks RCA1 jeu

Prise de sortie PHONES

Jack stéréo de 1/4"1 jeu

Mini-jack stéréo de 3,5 mm1 jeu

Prises USB

USB Type-A1 jeu

Alimentation...5 V/1 A ou moins

USB Type-C1 jeu

Entrée d'alimentation...USB PD 45 W

USB Type-C1 jeu

Logement de carte SD

Système de fichiersConforme aux normes SD/SDHC/SDXC

Capacité maximale de la mémoire2 To

Section LAN sans fil

Normes prises en chargeIEEE 802.11 a/b/g/n/ac

Bande de fréquence utilisée2,4 GHz/5 GHz

Section Bluetooth®/MID

Système sans filBluetooth version 5.2

Distance de transmission maximaleEnviron 20 m* sans obstruction.

Bande de fréquence utilisée2,4 GHz

Codecs compatiblesSBC, AAC

* Les distances de transmission sont données à titre indicatif. La distance de transmission peut changer en fonction de l'environnement.

- Les spécifications et la conception de ce produit et du logiciel fourni peuvent être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.
- Il n'est pas garanti que ce produit puisse se connecter à tous les appareils équipés de fonction LAN sans fil ou Bluetooth.

Marques commerciales et marques déposées

- Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.
- La marque et les logos Bluetooth®/MID sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par AlphaTheta Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Deutsch

VORSICHT

UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST. **D3-4-2-1-C1_De**

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen. **D3-4-2-1-3_A1_De**

WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen. **D3-4-2-1-7a_A1_De**

Betriebsumgebung




Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:
 +5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max. (Ventilationsschlitze nicht blockiert)
 Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden. **D3-4-2-1-7c*_A1_De**

VORSICHT MIT DER LÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 5 cm hinter dem Gerät und jeweils 5 cm an der Seite des Gerätes). **D3-4-2-1-7d*_B1_De**

VORSICHT

Der ⏻-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden. **D3-4-2-2-2a*_B1_De**

Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf Wechselstrom. Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf Gleichstrom. Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf ein Gerät der Klasse II. **D3-8-2-4_A1_De**

VORSICHT

Dieses Produkt wurde unter moderaten und tropischen Klimabedingungen getestet. **D3-8-2-1-7a_B1_De**

Bei Verwendung dieses Produktes machen Sie sich bitte mit der Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gerätes vertraut. **D3-4-2-2-4_B1_De**

[für einen Kundendiensttechniker]

VORSICHT

Da sich die Sicherung möglicherweise im Nullleiter der Netzversorgung befindet, ziehen Sie den Netzstecker, um die Phasenleiter spannungsfrei zu schalten.

WARNUNG

Halten Sie die Kleinteile von Kindern und Kleinkindern fern. Falls ein Teil versehentlich geschluckt wird, kontaktieren Sie sofort einen Arzt. **D41-6-4_A1_De**

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel, sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen. **S002*_A1_De**

- Dieses Gerät sollte nicht von Personen mit Herzschrittmachern verwendet werden, da dies zu Beeinträchtigungen führen könnte.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Krankenhäusern oder Kliniken oder in der Nähe von medizinischen Geräten.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Flugzeugen oder in der Nähe von automatischen Türen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  weist auf Gleichstrom.

- Der mit diesem Piktogramm gekennzeichnete Anschluss ist ein USB-Stromladeanschluss, für den Anschluss eines USB-Netzteils (nur zur Stromversorgung des Geräts).

- Der mit diesem Piktogramm gekennzeichnete Anschluss ist ein klassischer USB-Anschluss für einen PC/Mac.

GEFAHR

Das Produkt nicht in offenem Feuer platzieren. Üben Sie keine starken Stöße oder Druck auf das Produkt aus und den Akku auch nicht mechanisch zerbrechen oder aufschneiden. Es besteht das Risiko, dass der integrierte, wiederaufladbare Akku aufplatzt oder ausläuft, was zu Verletzungen oder Verbrennungen führen kann.

WARNUNG

Zerlegen Sie das Produkt nicht. Das könnte zu einer Fehlfunktion, zum Auslaufen von Batterieflüssigkeit oder zur Explosion des internen Akkus etc. führen. Für Inspektionen und Reparaturen des Geräteinneren wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

WARNUNG

Benutzen, lagern oder platzieren Sie das Produkt nicht an Orten mit einer hohen Temperatur wie in der Nähe von Feuer, an einem Ort mit direktem Sonnenlicht oder in einem Auto an einem heißen Tag. Benutzen, lagern oder platzieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, der extrem niedrige Temperaturen erreichen kann. Es besteht das Risiko, dass der integrierte, wiederaufladbare Akku aufplatzt oder ausläuft oder es zu einer Wärmeentwicklung kommt, was zu Feuer, Verletzungen und Schäden an der Umgebung führen kann. Wenn der Akku ausläuft oder einen merkwürdigen Geruch abgibt, entfernen Sie ihn sofort von jeglichen Feuerquellen.

GEFAHR

Wenn Batterieflüssigkeit aus der eingebaute Akku ausgelaufen ist, berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen. Es kann sein, dass Batterieflüssigkeit im Inneren des Hauptgeräts verbleibt; wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, kann das zum Verlust des Sehvermögens führen – Waschen Sie daher die Augen sofort mit ausreichend sauberem Wasser, z. B. Leitungswasser, ohne dabei die Augen zu reiben, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Wenn die Batterieflüssigkeit am Körper oder an der Kleidung haftet, kann das zu Verbrennungen oder Verletzungen führen – Waschen Sie diese daher sofort mit sauberem Wasser ab, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Haut Anzeichen einer Entzündung oder Verletzung aufzeigt.

WARNUNG

- Wenn der Ladevorgang nicht abgeschlossen ist, obwohl die vorgesehene Ladezeit bereits überschritten wurde, beenden Sie den Ladevorgang. Ansonsten könnte das aufgrund von Überladung usw. einen Brand, Verbrennungen oder Verletzungen zur Folge haben.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn eine der folgenden Unregelmäßigkeiten auftritt:
 - Wenn Rauch austritt oder ein seltsamer Geruch / ein seltsames Geräusch auftritt
 - Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Produkt gelangen
 - Wenn das Produkt herunterfällt oder die Abdeckung beschädigt ist
 Die Verwendung in diesen Zuständen könnte zu einem Brand oder einem Stromschlag führen. Vergewissern Sie sich, dass kein mehr Rauch austritt, und wenden Sie sich an Ihren Händler. Es ist gefährlich, wenn Sie selber versuchen, die Reparaturen durchzuführen; Daher sollten Sie unter keinen Umständen selbst Reparaturen durchführen.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel bzw. Netzteil nur mit diesem Produkt. Das mitgelieferte Netzkabel bzw. Netzteil sind ausschließlich für die Verwendung mit diesem Produkt bestimmt. Die Verwendung mit anderen elektronischen Geräten könnte aufgrund von Hitzeentwicklung zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.

VORSICHT

- Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts sollten Sie dieses mindestens eine Stunde lang aufladen, bevor Sie es einschalten.
- Um Verbrennungen bei niedrigen Temperaturen zu vermeiden, sollten Sie nicht längere Zeit die Unterseite des Geräts berühren. Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei längerem direkten Kontakt mit der Haut, z. B. auf dem Schoß. Auch bei niedrigen Temperaturen besteht aufgrund der Erhitzung der Geräteunterseite die Möglichkeit von Verbrennungen.



SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEIM LADEN

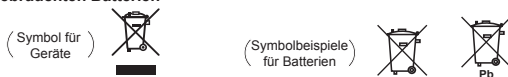
- Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise, um schwere Verletzungen oder den Verlust des Sehvermögens aufgrund von austretender Batterieflüssigkeit, Explosion, Hitzeentwicklung oder Feuer zu vermeiden.
- Dieses Produkt verfügt über einen integrierten, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku.
 - Wenn der USB-Stecker oder der Netzstecker in feuchtem Zustand eingesteckt wird, kann es aufgrund von Flüssigkeiten (Leitungswasser, Meerwasser, Softdrinks usw.) oder Fremdkörpern, die am Hauptgerät oder am Ladekabel haften, zu einem Kurzschluss kommen, was zu einer ungewöhnlichen Überhitzung oder einer Fehlfunktion führen kann. Stecken Sie auf keinen Fall den USB-Stecker oder den Netzstecker ein, wenn das Hauptgerät oder das Ladekabel feucht sind.

WEITERE VORSICHTSMASSNAHMEN

- An Orten mit extrem hoher Umgebungstemperatur sollten Sie den Ladevorgang aus Sicherheitsgründen unterlassen. Selbst wenn Sie den Ladevorgang über einen längeren Zeitraum fortsetzen, kann es vorkommen, dass dieser von alleine abbricht. Laden Sie das Gerät in diesem Fall erneut in dem empfohlenen Ladetemperaturbereich auf, nachdem Sie den Netzadapter herausgezogen und wieder eingesteckt haben.
- Die Temperatur dieses Geräts kann während des Ladevorgangs oder bei längerem Gebrauch ansteigen – dabei handelt es sich jedoch nicht um eine Fehlfunktion.
- Auch wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, sollten Sie den Akku alle sechs Monate auf einen Ladezustand von etwa 50% aufladen, um einer Komplettentladung des integrierten Akkus vorzubeugen.

- Sollte das Gerät nur noch über eine sehr kurze Nutzungsdauer verfügen, welche zunehmend kürzer wird, besteht die Möglichkeit, dass die Lebensdauer des integrierten, wiederaufladbaren Akkus abgelaufen ist.
- Sollten Sie weitere Fragen oder Probleme haben, lesen Sie dieses Dokument noch einmal sorgfältig durch und wenden Sie sich dann an unseren Kundenservice.

Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen. Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten. Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.

Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorgungsweise.

K058a_A1_De

Beachten Sie bei der Entsorgung verbrauchter Batterien und Akkus die gesetzlichen und umweltrechtlichen Bestimmungen Ihres Wohnortes. **D3-4-2-3-1_B1_De**

Technische Daten

Netzteil

Stromzufuhr	AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Nennstrom	1,2 A
Nennleistung	DC 5 V/3,0 A, DC 9 V/3,0 A, DC 12 V/3,0 A, DC 15 V/3,0 A, DC 20 V/2,25 A

Allgemein – Haupteinheit

Nennspannung, Strom	DC 5 V/3,0 A, DC 9 V/3,0 A, DC 15 V/3,0 A, DC 20 V/3,0 A
Stromverbrauch (aus)	0,3 W
Gewicht des Hauptgeräts	4,6 kg
Maximale Außenabmessungen	(B × T × H) 500 × 307 × 71 mm
Zulässige Betriebstemperatur	+5 °C – +35 °C
Zulässige Betriebsfeuchtigkeit	5 % – 85 % (keine Kondensation)

Akkubatterie-Bereich

Kapazität	47,52 Wh (Integrierter, wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku)
Spielzeit	Ca. 5 Stunden*1
Ladezeit	Ca. 3 Stunden (+25 °C)*2
Empfohlene Ladetemperatur	+10 °C – +35 °C*3

- *1 Abhängig von den Einsatzbedingungen und dem Zustand des integrierten Akkus.
- *2 Ladezeit mit dem mitgelieferten Netzteil. Zeit, die benötigt wird, um das Gerät von einem leeren Zustand aus vollständig aufzuladen; die Ladezeit kann je nach Nutzungsbedingungen variieren.
- *3 Je nach Einsatzbedingungen kann es eine gewisse Zeit dauern, bis der Ladevorgang beginnt.

Audio-Bereich

Abtastrate	44,1 kHz
A/D-, D/A-Wandler	24 Bit
Frequenzkennlinie	
USB, SD, MIC 1, MIC 2	20 Hz – 20 kHz
S/N-Verhältnis (Nennleistung, A-WEIGHTED)	
USB, SD	112 dB
MIC	82 dB
Gesamte harmonische Verzerrung (20 Hz – 20 kHz BW)	
USB	0,003 %
Standard-Eingangspegel/Eingangsimpedanz	
MIC	-57 dBu / 3,3 kΩ
Standard-Ausgangspegel/Lastimpedanz/Ausgangsimpedanz	
MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω oder weniger
MASTER 2/BOOTH	+2 dBu/10 kΩ/390 Ω oder weniger
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω oder weniger
Nennausgangspegel/Lastimpedanz	
MASTER 1	+25 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+21 dBu/10 kΩ
Kanal-Equalizer-Kennlinie	
HI	-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB – +6 dB (20 Hz)
Mikrofon-Equalizer-Kennlinie	
HI	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW	-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse

MIC Eingangsanschluss	
XLR-Stecker und 1/4" TRS-Klinkenstecker	1 Satz
1/4" TRS-Klinke	1 Satz
MASTER 1 Ausgangsanschluss	
XLR Anschluss	1 Satz
MASTER 2/BOOTH Ausgangsanschluss	
RCA-Stiftbuchsen	1 Satz

PHONES Ausgangsanschluss	
1/4" Stereo-Buchse	1 Satz
3,5 mm Stereo-Miniklinkenstecker	1 Satz
USB-Anschlüsse	
USB Type-A	1 Satz
Stromversorgung...5 V/1 A oder weniger	
USB Type-C	1 Satz
Stromaufnahme...USB PD 45 W	
USB Type-C	1 Satz
SD-Kartensteckplatz	
Dateisystem	Entspricht den SD/SDHC/SDXC-Standards
Max. Speicherkapazität	2 TB

WLAN

Unterstützte Standards	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Verwendetes Frequenzband	2,4 GHz/5 GHz

Bluetooth®-Bereich

Kabelloses System	Bluetooth Ver.5.2
Maximale Übertragungsdistanz	Ca. 20 m* unter ungehinderten Bedingungen.
Verwendetes Frequenzband	2,4 GHz
Kompatible Codecs	SBC, AAC

* Die Übertragungsdistanz ist ein Richtwert und kann sich je nach Umgebung ändern.

- Die technischen Daten und das Design dieses Produkts und der mitgelieferten Software können zu Verbesserungszwecken ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Es kann nicht garantiert werden, dass dieses Produkt mit allen WLAN- bzw. Bluetooth-fähigen Geräten verbunden werden kann.

Marken und eingetragene Marken

- Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.
- Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch die AlphaTheta Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Italiano

AVVERTENZA

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO. **D3-4-2-1_C1_It**

AVVISO

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità. **D3-4-2-1-3_B1_It**

AVVISO

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili). **D3-4-2-1-7a_B1_It**

Condizioni ambientali di funzionamento


Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento: da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate) Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti). **D3-4-2-1-7c*_A1_It**


AVVERTENZA RELATIVA ALLA VENTILAZIONE


Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 5 cm sul retro, e 5 cm su ciascuno dei lati). **D3-4-2-1-7d*_B1_It**

AVVERTENZA

L'interruttore principale (⏻) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza). **D3-4-2-2-2a*_A1_It**

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa corrente alternata.

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa corrente continua.

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa apparecchio di Classe II.

D3-8-2-4_A1_It

AVVERTENZA

Questo prodotto è stato collaudato in condizioni di clima moderato e tropicale. **D3-8-2-1-7a_A1_It**

Prima di usare il prodotto, controllare le norme sulla sicurezza stampate sul suo fondo.

D3-4-2-2-4_B1_It

[Per il tecnico dell'assistenza]

ATTENZIONE

Poiché il fusibile può trovarsi in corrispondenza del conduttore neutro dell'alimentazione di rete, scollegare la rete per evitare di alimentare i conduttori di fase.

AVVISO

Tenere le parti di piccole dimensioni fuori dalla portata di bambini e neonati. In caso di ingestione accidentale di una parte, contattare immediatamente un medico. **D41-6-4_B1_It**


AVVERTENZA RELATIVA AL FILO DI ALIMENTAZIONE


Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione né collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002*_B1_It

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone con pacemaker cardiaci, poiché potrebbero verificarsi degli effetti negativi.
- Non utilizzare l'unità in ospedali o cliniche o in prossimità di apparecchiature mediche.
- Non utilizzare all'interno di aeromobili o in prossimità di porte automatiche per evitare il pericolo di malfunzionamenti.

Il simbolo grafico  riportato sul prodotto indica la corrente continua.

 - La porta contrassegnata con questo simbolo è una porta USB per il collegamento di un alimentatore USB (solo per alimentare l'unità).

 - La porta contrassegnata con questo simbolo è una porta USB per il collegamento di un PC/Mac.

PERICOLO

Non mettere il prodotto nel fuoco. Inoltre, non sottoporre il prodotto a forti urti o pressioni, né comprimere meccanicamente o tagliare la batteria. Esiste il rischio di rottura della batteria ricaricabile incorporata o di perdite dalla stessa, che possono provocare lesioni o ustioni.

AVVISO

Non smontare il prodotto. Può verificarsi un malfunzionamento, la fuoriuscita di liquido o l'esplosione della batteria ricaricabile integrata, ecc. Per ispezioni e riparazioni interne, contattare il nostro centro assistenza.

AVVISO

Non utilizzare, conservare o lasciare il prodotto in un luogo soggetto a temperature elevate, ad esempio vicino a un fuoco, in un luogo esposto alla luce diretta del sole o in un'automobile in una giornata calda. Non utilizzare, conservare o lasciare il prodotto in un luogo che raggiunga temperature estremamente basse. Esiste il rischio di rottura della batteria ricaricabile incorporata, di perdite o di generazione di calore, che possono provocare incendi, lesioni o danni all'ambiente circostante. Se si verificano perdite dalla batteria o se questa emette uno strano odore, allontanarla immediatamente da eventuali fiamme.

⚠ PERICOLO

Se la batteria ricaricabile integrata ha perso liquido, non toccare il liquido a mani nude. Il liquido può rimanere all'interno dell'unità principale; pertanto, contattare il nostro centro assistenza. Se il liquido entra negli occhi, può causare la perdita della vista; pertanto, lavare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita (ad esempio acqua del rubinetto) senza strofinarli e contattare immediatamente un medico. Se il liquido aderisce al corpo o agli indumenti, può causare ustioni o lesioni; pertanto, lavare immediatamente gli indumenti con acqua pulita e, se la pelle evidenzia sintomi di infiammazione o lesioni, consultare un medico.

AVVISO

- Se la ricarica non è completa anche se il tempo di ricarica prescritto è stato superato, interrompere la ricarica. Possono verificarsi incendi, ustioni o lesioni dovute a un'eccessiva ricarica, ecc.
- Se si verifica un'anomalia come quelle riportate di seguito, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
 - In presenza di fumo, odori o rumori anomali
 - Se acqua o corpi estranei penetrano nel prodotto
 - Se il prodotto cade o il coperchio è danneggiato

Se il prodotto viene utilizzato in queste condizioni, può causare incendi o scosse elettriche. Verificare che non emetta fumo e richiedere una riparazione al rivenditore. Le riparazioni eseguite dai clienti sono pericolose; non eseguire riparazioni di propria iniziativa in nessun caso.

- Utilizzare il cavo di alimentazione e l'alimentatore CA in dotazione solo con questo prodotto. Il cavo di alimentazione e l'alimentatore CA in dotazione sono componenti da utilizzare esclusivamente con questo prodotto. Se utilizzati con altri prodotti elettrici, possono causare incendi dovuti alla generazione di calore o scosse elettriche.

AVVERTENZA

- Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, caricarlo sempre per almeno un'ora prima di accenderlo.
- Per evitare ustioni a bassa temperatura, non rimanere a contatto prolungato con la superficie inferiore. Non utilizzare il prodotto a contatto diretto prolungato con la pelle, ad esempio sulle ginocchia. Possono verificarsi ustioni a bassa temperatura dovute al riscaldamento della superficie inferiore del prodotto.



PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE LA RICARICA

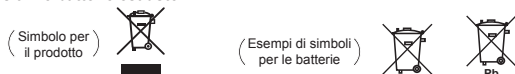
Rispettare sempre le seguenti avvertenze per evitare gravi lesioni o la perdita della vista a causa di perdite di liquido, esplosioni, generazione di calore o incendi.

- Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ricaricabile integrata.
- Se la spina USB o la spina di alimentazione vengono inserite quando sono bagnate, può verificarsi un cortocircuito a causa del liquido (acqua del rubinetto, acqua di mare, bibite, ecc.) o di materiale estraneo che aderisce all'unità principale o al cavo di ricarica, che possono causare un surriscaldamento anomalo o un malfunzionamento. Non inserire in nessun caso la spina USB o la spina di alimentazione mentre l'unità principale o il cavo di ricarica sono bagnati.

ALTRE PRECAUZIONI

- In luoghi in cui la temperatura circostante è estremamente elevata, interrompere la ricarica per sicurezza. Inoltre, la ricarica potrebbe interrompersi anche se protratta a lungo. Ricaricare nuovamente nell'intervallo di temperatura consigliato dopo aver estratto e reinserto l'alimentatore.
- La temperatura del prodotto potrebbe aumentare durante la ricarica o in caso di utilizzo prolungato, ma non si tratta di un malfunzionamento.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, caricare la batteria ricaricabile integrata a un livello di circa il 50% una volta ogni sei mesi per evitarne il degrado.
- Se il tempo di utilizzo del prodotto diminuisce molto, è possibile che la batteria ricaricabile integrata sia scaduta.
- Per altre domande o in caso di problemi, rileggere attentamente questo documento, quindi contattare il nostro centro assistenza.

Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'Unione Europea:

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento. **K058a_A1_It**

Quando si smaltiscono le batterie esauste, si raccomanda di rispettare la normativa vigente o le regole degli enti pubblici in materia di ambiente applicabili alla propria nazione/regione. **D3-4-2-3-1_B1_It**

Dati tecnici

Adattatore CA

Requisiti di alimentazione 100 V – 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Corrente nominale 1,2 A
Uscita nominale
..... 5 V CC/3,0 A, 9 V CC/3,0 A, 12 V CC/3,0 A, 15 V CC/3,0 A, 20 V CC/2,25 A

Dati generali – Unità principale

Tensione e corrente nominale
..... CC 5 V/3,0 A, CC 9 V/3,0 A, CC 15 V/3,0 A, CC 20 V/3,0 A
Consumo elettrico (spento) 0,3 W
Peso unità principale 4,6 kg
Dimensioni esterne max (L × P × A) 500 × 307 × 71 mm
Temperatura di esercizio tollerabile +5 °C – +35 °C
Umidità di esercizio tollerabile 5 % – 85 % (senza condensa)

Sezione batteria

Capacità 47,52 Wh (batteria agli ioni di litio ricaricabile integrata)
Tempo di riproduzione Circa 5 ore*¹
Tempo di ricarica Circa 3 ore (+25 °C)*²
Temperatura di ricarica consigliata +10 °C – +35 °C*³

*1 Varia in base alle condizioni di utilizzo e allo stato della batteria ricaricabile integrata.

*2 Tempo di ricarica con l'adattatore CA incluso. Tempo necessario per ricaricare completamente la batteria quando è completamente scarica. Il tempo di ricarica può variare a seconda delle condizioni di utilizzo.

*3 A seconda delle condizioni di utilizzo, l'avvio della carica può richiedere un certo tempo.

Sezione audio

Frequenza di campionamento	44,1 kHz
Convertitori A/D, D/A	24 bit
Caratteristiche di frequenza	
USB, SD, MIC 1, MIC 2	20 Hz – 20 kHz
Rapporto S/R (uscita nominale, A-WEIGHTED)	
USB, SD	112 dB
MIC	82 dB
Distorsione armonica totale (20 Hz – 20 kHz BW)	
USB	0,003 %
Livello/impedenza di ingresso standard	
MIC	-57 dBu / 3,3 kΩ
Livello di uscita/impedenza di carico/impedenza di uscita standard	
MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω o meno
MASTER 2/BOOTH	+2 dBu/10 kΩ/390 Ω o meno
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω o meno
Livello di uscita/impedenza di carico nominale	
MASTER 1	+25 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+21 dBu/10 kΩ
Caratteristiche di equalizzazione dei canali	
HI	-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB – +6 dB (20 Hz)
Caratteristiche di equalizzazione del microfono	
HI	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW	-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Terminali di ingresso/uscita

Terminali di ingresso MIC	
Connettore XLR e presa TRS da 1/4"	1 set
Presa TRS da 1/4"	1 set
Terminale di uscita MASTER 1	
Connettore XLR	1 set
Terminale di uscita MASTER 2/BOOTH	
Prese a spinotto RCA	1 set
Terminale di uscita PHONES	
Jack stereo da 1/4"	1 set
Jack stereo mini da 3,5 mm	1 set
Terminali USB	
USB Type-A	1 set
Alimentazione... 5 V/1 A max.	
USB Type-C	Potenza in ingresso... USB PD 45 W
USB Type-C	1 set
Slot per scheda SD	
File system	Conforme agli standard SD/SDHC/SDXC
Capacità di memoria max.	2 TB

Sezione LAN wireless

Standard supportati IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Banda di frequenza utilizzata 2,4 GHz/5 GHz

Sezione Bluetooth®

Sistema wireless Bluetooth v. 5.2
Distanza di trasmissione massima Circa 20 m* in assenza di ostacoli.
Banda di frequenza utilizzata 2,4 GHz
Codec compatibili SBC, AAC

* Le distanze di trasmissione sono indicative. La distanza di trasmissione può variare in base all'ambiente circostante.

- I dati tecnici e il design del prodotto e il software in dotazione sono soggetti a modifiche senza preavviso a scopo di miglioramento.
- Non si garantisce che il prodotto sia in grado di connettersi a tutti i dispositivi dotati di funzioni LAN wireless o Bluetooth.

Marchi di fabbrica e marchi registrati

- Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.
- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di AlphaTheta Corporation è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

LET OP

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKVALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN. **D3-4-2-1-1_B2_NI**

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht. **D3-4-2-1-3_A1_NI**

WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten. **D3-4-2-1-7a_A1_NI**

Gebruiksomgeving




Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik: +5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)
Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting). **D3-4-2-1-7c*_A1_NI**

WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 5 cm achter en 5 cm aan de zijkanten van het apparaat). **D3-4-2-1-7d*_B1_NI**

LET OP

De  schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat). **D3-4-2-2-2a*_A1_NI**

Het grafische symbool  op het product betekent wisselstroom.
Het grafische symbool  op het product betekent gelijkstroom.
Het grafische symbool  op het product betekent apparatuur van klasse II. **D3-8-2-4_A1_NI**

LET OP

Dit product is beoordeeld onder omstandigheden van een gematigd en tropisch klimaat. **D3-8-2-1-7a_A1_NI**

Controleer voor gebruik van het product de veiligheidsinformatie aan de onderkant van het apparaat. **D3-4-2-2-4_B1_NI**

[voor een servicetechnicus]

LET OP

Aangezien de zekering in het nulpunt van de netvoeding kan zitten, moet u de netspanning loskoppelen om de spanning van de fasegeleiders te halen.




WAARSCHUWING

Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen en zuigelingen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als iemand per ongeluk een onderdeel heeft ingeslikt. **D41-6-4_A1_NI**

WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT HET NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen. **S002*_B1_NI**

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen bij wie een pacemaker geïmplant is, aangezien dit kan leiden tot bijwerkingen.
- Gebruik dit apparaat niet in ziekenhuizen, klinieken, of in de buurt van medische apparatuur.
- Gebruik dit apparaat niet in vliegtuigen of in de buurt van automatische deuren om het gevaar van storingen te voorkomen.

Het grafische symbool  op het product betekent gelijkstroom.
 - De poort die met dit symbool is gemarkeerd, is een USB-poort voor aansluiting van een USB-voedingsadapter. (Deze dient uitsluitend om voeding te leveren aan het toestel.)
 - De poort die met dit symbool is gemarkeerd, is een USB-poort voor aansluiting van een pc/Mac.

GEVAAR

Stel het product niet bloot aan vuur. Oefen ook geen sterke schokken of druk uit op het product en plet of snij de batterij niet mechanisch. Er bestaat een risico op scheuren of lekken van de ingebouwde oplaadbare batterij, wat kan leiden tot letsel of brandwonden.

WAARSCHUWING

Demonteer het product niet. Dat kan leiden tot storing, vloeistoflekage uit of explosie van de ingebouwde oplaadbare batterij e.d. Neem contact op met onze helpdesk voor interne inspectie en reparaties.

WAARSCHUWING

Gebruik, bewaar of laat het product niet achter op een plaats waar hoge temperaturen

kunnen voorkomen, zoals in de buurt van vuur, op een plaats die wordt blootgesteld aan direct zonlicht of in een auto op een warme dag. Gebruik, bewaar of laat het product niet achter op een plaats waar extreem lage temperaturen kunnen voorkomen. Er bestaat een risico op lekken of scheuren van de ingebouwde oplaadbare batterij of warmteontwikkeling, wat kan leiden tot brand, letsel of schade aan de omgeving. Als de batterij lekt of een vreemde geur verspreidt, moet u deze onmiddellijk uit de buurt van vuur plaatsen.

△ GEVAAR

Als er vloeistof uit de ingebouwde oplaadbare batterij is gelekt, raak de vloeistof dan niet met blote handen aan. Er zit mogelijk nog vloeistof in het hoofdtoestel, dus neem contact op met onze helpdesk. Als de vloeistof in de ogen komt, kan deze gezichtsverlies veroorzaken. Spoel de ogen dus onmiddellijk met veel schoon water, bijvoorbeeld kraanwater, zonder in de ogen te wrijven, en roep onmiddellijk medische hulp in. Als de vloeistof op het lichaam of aan kleding kleef, kan deze brandwonden of letsel veroorzaken. Spoel deze dus onmiddellijk weg met schoon water, en raadpleeg een arts als de huid tekenen van ontsteking of letsel vertoont.

WAARSCHUWING

- Als de gespecificeerde laadtijd verstreken is maar het opladen nog niet voltooid is, stop dan met opladen. Dit kan leiden tot brand, brandwonden of letsel door overlading e.d.
- Als er iets ongewoons gebeurt zoals een van de volgende dingen, zet het product dan onmiddellijk met de voedingschakelaar uit en haal de stekker uit het stopcontact.
 - Er is rook, een vreemde geur of een vreemd geluid
 - Er is water of een vreemd voorwerp in het product terechtgekomen
 - Het product is gevallen of de afdekking is beschadigd

Als het product in deze staat wordt gebruikt, kan er brand of een elektrische schok ontstaan. Controleer of er geen rookontwikkeling is en neem contact op met uw dealer voor reparatie. Het is gevaarlijk voor gebruikers om reparaties uit te voeren, dus voer onder geen enkele omstandigheid zelf reparaties uit.
• Gebruik de meegeleverde voedingskabel of AC-adapter uitsluitend met dit product en niet met andere apparaten. De meegeleverde voedingskabel en AC-adapter zijn onderdelen die uitsluitend zijn bedoeld voor gebruik met dit product. Als deze met andere elektrische producten worden gebruikt, kan er brand ontstaan door warmteontwikkeling of een elektrische schok.

LET OP

- Laad dit product voor het eerste gebruik gedurende één uur of langer op de voeding in.
- Vermijd langdurig contact met de onderzijde om brandwonden door milde temperatuur te voorkomen. Gebruik het product niet langdurig in direct contact met de huid, bijvoorbeeld op schoot. De onderkant van het product wordt warm en er bestaat risico op brandwonden bij milde temperatuur.



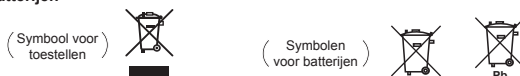
VOORZORGSMAATREGELEN VOOR VEILIGHEID TIJDENS HET OPLADEN

Volg de onderstaande waarschuwingen om ernstig letsel of gezichtsverlies door vloeistoflekage, explosie, warmteontwikkeling e.d. te voorkomen.
• Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare lithiumionbatterij.
• Als de USB-stekker of voedingsstekker bij nattigheid wordt ingestoken, kan er kortsluiting ontstaan door vloeistof (kraanwater, zee water, frisdranken e.d.) of vreemde voorwerpen op het hoofdtoestel of de oplaadbare, en dit kan abnormale oververhitting of storing veroorzaken. Steek de USB-stekker of voedingsstekker absoluut nooit in wanneer het hoofdtoestel of de oplaadbare nat is.

ANDERE VOORZORGSMAATREGELEN

- Stop het opladen voor de veiligheid op plaatsen waar het buitengewoon warm is. Het is ook mogelijk dat het opladen na langere tijd stopt. Zorg dat de omgeving de aanbevolen temperatuur voor opladen heeft, ontkoppel de voedingsadapter en sluit deze weer aan om het opladen te hervatten.
- De temperatuur van het product kan oplopen tijdens het opladen of langdurig gebruik, maar dit is geen defect.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad de batterij dan eenmaal om de zes maanden tot ongeveer 50% op om verslechtering van de ingebouwde oplaadbare batterij te voorkomen.
- Als het product nog maar zeer kort kan worden gebruikt, heeft de ingebouwde oplaadbare batterij mogelijk het einde van zijn levensduur bereikt.
- Als u andere vragen of problemen hebt, lees dan dit document nog eens aandachtig door, en neem vervolgens contact op met onze helpdesk.

Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.
Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.
Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese unie.

Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

Wanneer u lege batterijen weggooit, gelieve daarbij de geldende wetgeving en bepalingen na te leven. **D3-4-2-3-1_B1_Nl**

Specificaties

AC-adaptor
VoedingsvereistenAC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Nominale stroom1,2 A
Nominiaal vermogenDC 5 V/3,0 A, DC 9 V/3,0 A, DC 12 V/3,0 A, DC 15 V/3,0 A, DC 20 V/2,25 A

Algemeen – Hoofdtoestel
Nominale spanning, stroom ...DC 5 V/3,0 A, DC 9 V/3,0 A, DC 15 V/3,0 A, DC 20 V/3,0 A
Stroomverbruik (uit)0,3 W
Gewicht hoofdtoestel4,6 kg
Max. buitenafmetingen.....(B × D × H) 500 × 307 × 71 mm
Toegestane bedrijfstemperatuur+5 °C – +35 °C
Toegestane vochtigheidsgraad5 % – 85 % (geen condensatie)

Batterijgedeelte
Capaciteit.....47,52 Wh (ingebouwde oplaadbare lithiumionbatterij)
Weergavetijd.....Ongeveer 5 uur*1
LaadtijdOngeveer 3 uur (+25 °C)*2
Aanbevolen laadtemperatuur.....+10 °C – +35 °C*3

- *1 Dit verschil naargelang de gebruiksomstandigheden en de toestand van de ingebouwde oplaadbare batterij.
*2 Laadtijd met de meegeleverde AC-adaptor. Vereiste tijd om volledig op te laden vanuit lege toestand. De laadtijd kan verschillen naargelang de gebruiksomstandigheden.
*3 Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan het enige tijd duren voordat het laden begint.

Audiogedeelte
Bemonsteringswaarde44,1 kHz
A/D-, D/A-omzetters.....24 bits
Frequentiekenmerk
USB, SD, MIC 1, MIC 220 Hz – 20 kHz
Signaal-ruisverhouding (nominale uitgang, A-WEIGHTED)
USB, SD112 dB
MIC82 dB
Totale harmonische vervorming (20 Hz – 20 kHz BW)
USB0,003 %
Standaard ingangsniveau/Ingangsimpedantie
MIC-57 dBu / 3,3 kΩ
Standaard uitgangsniveau/Belastingimpedantie/Uitgangsimpedantie
MASTER 1+6 dBu/10 kΩ/390 Ω of minder
MASTER 2/B0OTH+2 dBu/10 kΩ/390 Ω of minder
PHONES+8 dBu/32 Ω/2 Ω of minder
Nominiaal uitgangsniveau/Belastingimpedantie
MASTER 1+25 dBu/10 kΩ
MASTER 2+21 dBu/10 kΩ

Karakteristiek van kanaalequalizer
HI-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW-26 dB – +6 dB (20 Hz)
Karakteristiek van microfoonequalizer
HI-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW-12 dB – +12 dB (100 Hz)

In-/uitgangsaansluitingen
MIC-ingangsaansluitingen
XLR-aansluiting en 1/4" TRS-stekker1 set
1/4" TRS-stekker1 set
MASTER 1-uitgangsaansluiting
XLR-aansluiting1 set
MASTER 2/B0OTH-uitgangsaansluiting
RCA-penstekkers1 set
PHONES-uitgangsaansluiting
1/4"-stereosteekker1 set
3,5 mm-stereoministekker1 set
USB-aansluitingen
USB Type-A1 set
Voeding...5 V/1 A of minder
USB Type-C1 set
Voedingingang...USB PD 45 W
USB Type-C1 set
SD-kaartsleuf
Bestandstelsysteem Conform SD/SDHC/SDXC-normen
Max. geheugencapaciteit2 TB

Draadloos LAN
Ondersteunde normen IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Gebruikte frequentieband2,4 GHz/5 GHz

Bluetooth®-gedeelte
Draadloos systeemBluetooth versie 5.2
Maximale transmissieafstand Ongeveer 20 m* zonder obstakels.
Gebruikte frequentieband2,4 GHz
Compatibele codecsSBC, AAC
* De transmissieafstanden zijn richtwaarden. De transmissieafstand kan verschillen afhankelijk van de omgeving.

- De specificaties en het ontwerp van dit product en de geleverde software kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd voor verbeteringen.
- Er wordt niet gegarandeerd dat dit product verbinding kan maken met alle apparaten die zijn voorzien van draadloos LAN- of Bluetooth-functionaliteit.

Handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- Wi-Fi is een gedeponeerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance®.
- Het woordmerk Bluetooth® en de logo's daarvan zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en AlphaTheta Corporation gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

Español


PRECAUCIÓN
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA. **D3-4-2-1-1_B2_Es**




ADVERTENCIA
Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad. **D3-4-2-1-3_A1_Es**

ADVERTENCIA
Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato. **D3-4-2-1-7a_A1_Es**

Entorno de funcionamiento
Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento
+5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente). **D3-4-2-1-7c*_A1_Es**

PRECAUCIÓN SOBRE LA VENTILACIÓN
Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm detrás, y 5 cm en cada lado). **D3-4-2-1-7d*_B1_Es**

PRECAUCIÓN
El interruptor de la alimentación  de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones). **D3-4-2-2-2a*_A1_Es**

El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente alterna.
El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente continua.
El símbolo gráfico  colocado en el producto significa equipo de Clase II.

D3-8-2-4_A1_Es

PRECAUCIÓN
Este producto se evalúa en un entorno climático tropical y moderado. **D3-8-2-1-7a_A1_Es**

Cuando utilice este producto, confirme la información de seguridad mostrada en la parte inferior de la unidad. **D3-4-2-2-4_B1_Es**




[para un técnico de servicio]

PRECAUCIÓN
Dado que el fusible puede estar en el neutro de la red eléctrica, desconecte la red eléctrica para desenergizar los conductores de fase.

ADVERTENCIA
Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de niños y lactantes. En caso de ingestión accidental de alguna pieza, póngase en contacto con un médico inmediatamente. **D41-6-4_A1_Es**

PRECAUCIÓN SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN
Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio más cercano, o a su distribuidor. **S002*_B1_Es**

- Esta unidad no deberá ser utilizada por personas que lleven marcapasos, ya que pueden producirse efectos adversos.
- No utilice esta unidad en hospitales o clínicas, ni cerca de equipos médicos.
- No la utilice en el interior de aviones o en las proximidades de puertas automáticas para evitar el riesgo de causar fallos de funcionamiento.

El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente continua.
 - El puerto marcado con este símbolo es un puerto USB para conectar un adaptador de corriente USB (solo sirve para alimentar la unidad).
 - El puerto marcado con este símbolo es un puerto USB para conectar un PC/Mac.

PELIGRO
No ponga el producto en el fuego. Tampoco someta el producto a fuertes impactos o presión, ni aplaste mecánicamente o corte la batería. Existe el riesgo de rotura o fuga de la batería recargable incorporada, lo que puede provocar lesiones o quemaduras.

ADVERTENCIA

No desmonte el producto. Podría provocar un funcionamiento defectuoso, la salida de líquido o la explosión de la batería recargable incorporada, etc. Para inspecciones internas y reparaciones, póngase en contacto con nuestro servicio de información.

ADVERTENCIA

No utilice, almacene ni deje el producto en un lugar con altas temperaturas, como cerca de fuego, en un lugar expuesto a la luz solar directa o en un coche en un día caluroso. No utilice, almacene ni deje el producto en un lugar que alcance temperaturas extremadamente bajas. Existe el riesgo de fuga o rotura de la batería recargable incorporada o de generación de calor, lo que puede provocar un incendio, lesiones o daños en el entorno. Si la batería tiene fugas o emite un olor extraño, aléjela inmediatamente de cualquier fuego.

⚠ PELIGRO

Si ha salido líquido de la batería recargable incorporada, no toque el líquido con las manos desnudas. El líquido puede permanecer en el interior de la unidad principal, así que póngase en contacto con nuestro servicio de información. Si el líquido entra en los ojos, podría causar pérdida de visión, así que lávese inmediatamente los ojos con suficiente agua limpia, como agua del grifo, sin frotarse los ojos, y acuda inmediatamente a un médico. Si el líquido se adhiere al cuerpo o a la ropa, podría causar quemaduras o lesiones, así que lávese inmediatamente con agua limpia, y si la piel muestra síntomas de inflamación o lesión, consulte a un médico.

ADVERTENCIA

- Si la carga no se ha completado aunque se haya superado el tiempo de carga prescrito, detenga la carga. Esto podría provocar un incendio, quemaduras o lesiones por sobrecarga, etc.
- Si se produce una anomalía como cualquiera de las siguientes, apague inmediatamente el interruptor de alimentación del producto y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
 - Si se emite humo, o si se produce un olor o un sonido extraño
 - Si entra agua o cuerpos extraños en el producto
 - Si el producto se cae, o si se daña la cubierta

Si se utiliza en este estado, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Compruebe que no salga humo y solicite la reparación a su distribuidor. Es peligroso que los clientes realicen reparaciones, por lo que no debe llevarlas a cabo usted mismo bajo ninguna circunstancia.

- No utilice el cable de alimentación ni el adaptador de CA suministrados con nada que no sea este producto. El cable de alimentación y el adaptador de CA suministrados son piezas para uso exclusivo con este producto. Si se utilizan con otros productos eléctricos, podrían provocar un incendio debido a la generación de calor o a una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN

- Cuando utilice este producto por primera vez, asegúrese de cargarlo durante una hora o más antes de encenderlo.
- Para evitar quemaduras por baja temperatura, no permanezca en contacto prolongado con la superficie inferior. No utilice este producto en contacto directo y prolongado con la piel, como por ejemplo sobre el regazo. Existe la posibilidad de que se produzcan quemaduras por baja temperatura debido al calentamiento de la superficie inferior del producto.



PRECAUCIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD DURANTE LA CARGA

Asegúrese de cumplir las siguientes precauciones para evitar lesiones graves o la pérdida de visión debido a fugas de líquido, explosiones, generación de calor o incendios.

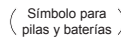
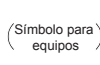
- Este producto lleva incorporada una batería recargable de iones de litio.
- Si el enchufe USB o el enchufe de la fuente de alimentación se introducen estando mojados, podría producirse un cortocircuito debido al líquido (agua del grifo, agua de mar, refrescos, etc.) o a la materia extraña adherida a la unidad principal o al cable de carga, lo que podría provocar un sobrecalentamiento anormal o un funcionamiento defectuoso. No inserte en ningún caso la clavija USB o el enchufe de alimentación mientras la unidad principal o el cable de carga estén mojados.

OTRAS PRECAUCIONES

- En lugares donde la temperatura ambiente sea extremadamente alta, detenga la carga por seguridad. Además, la carga puede detenerse aunque se continúe cargando durante mucho tiempo. Realice de nuevo la carga en el rango de temperatura de carga recomendado después de extraer y volver a insertar el adaptador de corriente.
- La temperatura de este producto puede aumentar durante la carga o cuando se utiliza durante un largo periodo de tiempo, pero no se trata de una avería.
- Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, cargue la batería hasta que esta alcance un nivel de batería de aprox. el 50% una vez cada seis meses para evitar la degradación de la batería recargable incorporada.
- Si el tiempo durante el que se puede utilizar el producto es muy corto, existe la posibilidad de que la vida útil de la pila recargable incorporada haya expirado.
- Si tiene alguna otra pregunta o problema, lea atentamente este documento una vez más y, a continuación, póngase en contacto con nuestro servicio de información.

Para Europa

Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar. Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor deposítelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio-ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o diríjase al punto de venta donde compró los productos.

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Para países fuera de la Unión europea:

Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento. **K058a_A1_Es**

Cuando tenga que desmantelarse de las baterías usadas, por favor respete los reglamentos gubernamentales o las disposiciones de las instituciones públicas de protección del medio ambiente en vigor en su país o región. **D3-4-2-3-1_B1_Es**

Para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia per judicial y (2) este equipo o dispositivo d debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Especificaciones

Adaptador de CA

Requisitos de alimentación CA de 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Corriente nominal 1,2 A
Salida nominal
..... CC 5 V/3,0 A, CC 9 V/3,0 A, CC 12 V/3,0 A, CC 15 V/3,0 A, CC 20 V/2,25 A

General – Unidad principal

Tensión nominal, corriente CC 5 V/3,0 A, CC 9 V/3,0 A, CC 15 V/3,0 A, CC 20 V/3,0 A
Consumo de corriente (apagado) 0,3 W
Peso de la unidad principal 4,6 kg
Dimensiones externas máx. (An. x Pr. x Al.) 500 x 307 x 71 mm
Temperatura admisible de funcionamiento +5 °C – +35 °C
Humedad admisible de funcionamiento 5 % – 85 % (sin condensación)

Sección de baterías

Capacidad 47,52 Wh (Batería de iones de litio recargable incorporada)
Tiempo de reproducción Aproximadamente 5 horas*1
Tiempo de carga Aproximadamente 3 horas (+25 °C)*2
Temperatura de carga recomendada +10 °C – +35 °C*3

- *1 Varía en función de las condiciones de uso y del estado de la batería recargable incorporada.
- *2 Tiempo de carga con el adaptador de CA incluido. Tiempo necesario para una carga completa desde un estado vacío. El tiempo de carga puede variar en función de las condiciones de uso.
- *3 La carga puede tardar algún tiempo en iniciarse, dependiendo de las condiciones de uso.

Sección de audio

Tasa de muestreo 44,1 kHz
Convertidores A/D, D/A 24 bits
Característica de frecuencia
USB, SD, MIC 1, MIC 2 20 Hz – 20 kHz
Relación señal-ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)
USB, SD 112 dB
MIC 82 dB
Distorsión armónica total (20 Hz – 20 kHz BW)
USB 0,003 %
Nivel de entrada estándar/impedancia de entrada
MIC -57 dBu / 3,3 kΩ
Nivel de salida estándar/impedancia de carga/impedancia de salida
MASTER 1 +6 dBu/10 kΩ/390 Ω o menos
MASTER 2/BOOTH +2 dBu/10 kΩ/390 Ω o menos
PHONES +8 dBu/32 Ω/2 Ω o menos
Nivel de salida nominal/impedancia de carga
MASTER 1 +25 dBu/10 kΩ
MASTER 2 +21 dBu/10 kΩ
Característica del ecualizador de canales
HI -26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID -26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW -26 dB – +6 dB (20 Hz)
Característica del ecualizador de micrófono
HI -12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW -12 dB – +12 dB (100 Hz)

Terminales de entrada/salida

Terminales de entrada MIC
Conector XLR y conector 1/4" TRS 1 conjunto
Clavija TRS de 1/4" 1 conjunto

Terminal de saída MASTER 1	
Conector XLR.....	1 conjunto
Terminal de saída MASTER 2/BOOTH	
Conectores RCA.....	1 conjunto
Terminal de saída PHONES	
Clavija estéreo de 1/4".....	1 conjunto
Miniclavija estéreo de 3,5 mm.....	1 conjunto
Terminais USB	
USB Type-A.....	1 conjunto
Alimentação de corrente... 5 V/1 A ou menos	
USB Type-C.....	1 conjunto
Entrada de alimentação... USB PD 45 W	
USB Type-C.....	1 conjunto
Ranura para tarjetas SD	
Sistema de arquivos.....	Conforme a los estándares SD/SDHC/SDXC
Capacidad máx. de memoria.....	2 TB

Sección de LAN inalámbrica

Estándares compatibles.....	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Banda de frecuencia usada.....	2,4 GHz/5 GHz

Sección de Bluetooth®

Sistema inalámbrico.....	Bluetooth Ver.5.2
Distancia máxima de transmisión.....	Aproximadamente 20 m* en circunstancias sin obstáculos.
Banda de frecuencia usada.....	2,4 GHz
Códigos compatibles.....	SBC, AAC

* Las distancias de transmisión son orientativas. La distancia de transmisión puede cambiar en función del entorno.

- Las especificaciones y el diseño de este producto y del software suministrado están sujetos a cambios sin previo aviso en caso de mejoras.
- No se garantiza que este producto pueda conectarse a todos los dispositivos equipados con las funciones de LAN inalámbrica o Bluetooth.

Marcas comerciales y marcas registradas

- Wi-Fi es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.
- La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de AlphaTheta Corporation es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Português

CUIDADO

PARA PREVENIR O PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A COBERTURA (NEM A PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM NO INTERIOR PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR. A MANUTENÇÃO DEVE SER EFETUADA POR PESSOAL ESPECIALIZADO. **D3-4-2-1-1_B2_Pt**

AVISO

Este aparelho não é à prova de água. Para prevenir o perigo de incêndio ou choque elétrico, não coloque perto dele recipientes contendo líquidos (tais como uma jarra ou um vaso de flores) nem o exponha a pingos, salpicos, chuva ou humidade. **D3-4-2-1-3_A2_Pt**

AVISO

Para prevenir o perigo de incêndio, não coloque fontes de chamas nuas (tais como uma vela acesa) sobre o aparelho. **D3-4-2-1-7a_A1_Pt**


Ambiente de funcionamento

Temperatura e humidade do ambiente de funcionamento: +5 °C a +35 °C; humidade relativa inferior a 85 % (respiradouros de refrigeração não bloqueados)
Não instale o aparelho num espaço insuficientemente arejado ou em locais expostos a uma humidade elevada ou a luz solar direta (ou a iluminação artificial intensa). **D3-4-2-1-7c*_A2_Pt**


CUIDADO COM A VENTILAÇÃO


Quando instalar esta unidade, certifique-se de que deixa espaço em torno da unidade para ventilação de modo a melhorar a radiação térmica (pelo menos 5 cm na parte posterior e 5 cm em cada um dos lados). **D3-4-2-1-7d*_B1_Pt**

CUIDADO

O botão  do aparelho não o desliga completamente da energia fornecida pela tomada CA. Uma vez que o cabo de alimentação serve como o principal dispositivo de desconexão, será necessário desligá-lo da tomada para desligar toda a alimentação. Por isso, verifique se a unidade foi instalada de forma que o cabo de alimentação possa ser facilmente desligado da tomada AC, em caso de acidente. Para prevenir o risco de incêndio, deverá desligar igualmente o cabo de alimentação de energia da tomada CA quando o aparelho não for utilizado durante um período prolongado (por exemplo, durante um período de férias). **D3-4-2-2-2a*_A1_Pt**

O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente alternada.

O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente contínua.

O símbolo gráfico  presente no produto significa Equipamento de Classe II. **D3-8-2-4_A1_Pt**

CUIDADO

Este produto foi avaliado em condições semelhantes às dos climas temperado e tropical. **D3-8-2-1-7a_A1_Pt**

Ao utilizar este produto, verifique as informações de segurança indicadas na sua base. **D3-4-2-2-4_B1_Pt**

[para um técnico de assistência]

CUIDADO

Como o fusível pode estar no neutro da fonte de alimentação de corrente, desligue a fonte de alimentação de corrente para retirar a energia dos condutores da fase.


AVISO


Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças e bebês. Em caso de ingestão accidental de uma peça, contacte imediatamente um médico. **D41-6-4_A3_Pt**


CUIDADO COM O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Manuseie o cabo de alimentação através da ficha. Não retire a ficha puxando o cabo e nunca toque no cabo de alimentação com as mãos húmidas, pois pode provocar um curto-circuito ou choque elétrico. Não coloque a unidade, um móvel, etc., sobre o cabo de alimentação nem trilhie o cabo. Nunca faça um nó no cabo nem o amarre a outros cabos. Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados. Um cabo de alimentação danificado pode provocar um incêndio ou um choque elétrico. Verifique periodicamente o cabo de alimentação. Quando estiver danificado, solicite um cabo de alimentação de substituição junto do seu revendedor ou centro de assistência. **S002*_B1_Pt**

- Esta unidade não deve ser utilizada por pessoas com pacemakers instalados, uma vez que podem ocorrer efeitos adversos.
- Não utilize esta unidade em hospitais ou clínicas ou perto de equipamento médico.
- Não a utilize dentro de aeronaves nem perto de portas automáticas para evitar o perigo de provocar avarias.

O símbolo gráfico  colocado no produto significa corrente contínua.

 - A porta assinalada com este símbolo é uma porta USB para ligar um adaptador de alimentação USB (destina-se apenas a alimentar a unidade).

 - A porta assinalada com este símbolo é uma porta USB para ligar um PC/Mac.

PERIGO

Não coloque o produto no fogo. Além disso, não aplique impactos ou pressão fortes no produto, nem esmague mecanicamente ou corte a bateria. Existe o risco de rutura da bateria recarregável integrada ou de fuga na mesma, o que pode provocar ferimentos ou queimaduras.

AVISO

Não desmonte o produto. Isto pode causar uma avaria, fuga de líquido ou explosão da bateria recarregável integrada, etc. Para inspeções internas e reparações, contacte a nossa linha de assistência.

AVISO

Não utilize, armazene nem deixe o produto num local sujeito a alta temperatura, tal como próximo de fogo, num local exposto à luz direta do sol ou num veículo quando estiver calor. Não utilize, armazene nem deixe o produto num local onde possam ocorrer temperaturas extremamente baixas. Existe o risco de rutura da bateria recarregável integrada, de fuga na mesma ou de geração de calor, o que pode resultar num incêndio, provocar ferimentos ou causar danos nas imediações. Se ocorrer uma fuga na bateria ou se esta emitir um odor estranho, afaste-a imediatamente do fogo.

△ PERIGO

Se ocorrer uma fuga de líquido da bateria recarregável integrada, não toque no líquido com as mãos desprotegidas. Ainda poderá existir líquido no interior da unidade principal, por isso, contacte a nossa linha de assistência. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, pode causar a perda de visão, por isso, lave imediatamente os olhos com água suficiente, tal como água da torneira, sem esfregar os olhos e consulte imediatamente um médico. Se o líquido aderir ao corpo ou roupa, pode causar queimaduras ou ferimentos, por isso, lave imediatamente com água limpa e se a pele mostrar sintomas de inflamação ou ferimentos, consulte um médico.

AVISO

- Se o carregamento não for concluído apesar de o tempo recomendado de carregamento ter sido excedido, interrompa o carregamento. Isto pode causar um incêndio, queimaduras ou ferimentos devido a sobrecarregamento, etc.
- Se ocorrer alguma anomalia, tais como as indicadas abaixo, desligue imediatamente o interruptor de alimentação do produto e desligue a ficha de alimentação da tomada de alimentação.
 - Se detetar a presença de fumo ou em caso de cheiro ou som estranho
 - Se água ou substâncias estranhas entrarem no produto
 - Se o produto cair ou se a tampa estiver danificada

Se for utilizado neste estado, pode causar um incêndio ou choques elétricos. Certifique-se de que não está a emitir fumo e solicite uma reparação ao seu revendedor. É perigoso para os clientes efetuarem reparações, por isso, em circunstância alguma, não efetue reparações sozinho.

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido ou adaptador CA com outro produto que não este. O cabo de alimentação fornecido e o adaptador CA são peças para utilização exclusiva com este produto. Se utilizados com outros produtos elétricos, pode causar um incêndio devido à geração de calor ou choques elétricos.

CUIDADO

- Ao utilizar este produto pela primeira vez, certifique-se de que o carrega durante uma hora ou mais antes de ligar a alimentação.
- Para evitar queimaduras por baixas temperaturas, não permaneça em contacto prolongado com a superfície inferior. Não utilize este produto em contacto direto prolongado com a pele, tal como no seu colo. Existe uma possibilidade de ocorrerem queimaduras por baixas temperaturas devido a aquecimento da superfície inferior do produto.



PRECAUÇÕES RELATIVAS A SEGURANÇA DURANTE O CARREGAMENTO

Certifique-se de que cumpre os seguintes itens de precaução para evitar ferimentos graves ou perda de visão devido a fuga de líquido, explosão, geração de calor ou incêndio.

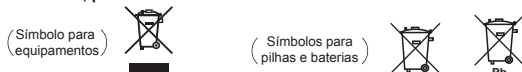
- Este produto tem uma bateria de iões de líquido recarregável integrada.
- Se a ficha USB ou a ficha de alimentação forem inseridas húmidas, pode ocorrer um curto-circuito devido ao líquido (água da torneira, água salgada, bebidas, etc) ou substâncias estranhas que aderem à unidade principal ou ao cabo de carregamento, o que pode causar sobreaquecimento anormal ou uma avaria. Não insira, em circunstância alguma, a ficha USB ou a ficha de alimentação enquanto a unidade principal ou o cabo de carregamento estiverem húmidos.

OUTRAS PRECAUÇÕES

- Em locais onde a temperatura ambiente é extremamente alta, por motivos de segurança, interrompa o carregamento. Além disso, o carregamento poderá ser interrompido, mesmo que o carregamento continue durante muito tempo. Carregue novamente num intervalo de temperatura de carregamento recomendado após tirar de utilizar o adaptador de alimentação.
- A temperatura deste produto poderá aumentar durante o carregamento ou quando utilizado durante um longo período de tempo, mas não se trata de uma avaria.
- Se o produto não for utilizado durante muito tempo, carregue a bateria até o nível de carga ser cerca de 50%, a cada seis meses, para evitar a degradação da bateria recarregável integrada.
- Se o tempo de utilização do produto se tornar muito curto, é possível que a vida útil da bateria recarregável integrada tenha expirado.
- Se tiver outras dúvidas ou problemas, leia atenta e novamente este documento e, de seguida, contacte a nossa linha de assistência.

Para a Europa

Informação para os utilizadores sobre a recolha e tratamento de equipamento em final de vida, pilhas e baterias usadas.



Estes símbolos nos produtos, nas embalagens, e/ou nos documentos que os acompanham, indicam que produtos eléctricos e electrónicos previamente utilizados não devem ser misturados com lixo comum.

Para o tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos e pilhas usadas, por favor coloque-os nos respectivos pontos de recolha, em concordância com a legislação em vigor.

Ao colocar estes produtos e pilhas nos locais correctos, estará a preservar os recursos naturais e a prevenir potenciais efeitos nocivos para a saúde e para o ambiente que poderiam surgir em caso de tratamento indevido dos desperdícios.

Para mais informação acerca da recolha e reciclagem de produtos velhos, pilhas e baterias, por favor contacte a sua Câmara Municipal, o seu Serviço de Recolha de Lixos ou o ponto de venda onde adquiriu os produtos.

Estes símbolos são válidos apenas na União Europeia.

Para países não pertencentes à União Europeia:

Se desejar eliminar este produto, informe-se sobre o método de eliminação correcto junto das autoridades locais ou do revendedor.

K058a_A1_Pt

Quando deitar fora pilhas usadas, por favor cumpra as regulamentações governamentais ou as regras de instituições públicas ambientais que se aplicam no seu país/região. D3-4-2-3-1_B1_Pt

Para o Brasil

Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Especificações

Transformador de CA

Requisitos de energia CA 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
 Corrente nominal 1,2 A
 Saída nominal CC 5 V/3,0 A, CC 9 V/3,0 A, CC 12 V/3,0 A, CC 15 V/3,0 A, CC 20 V/2,25 A

Gerál – Unidade principal

Tensão, corrente nominal CC 5 V/3,0 A, CC 9 V/3,0 A, CC 15 V/3,0 A, CC 20 V/3,0 A
 Consumo de energia (desligado) 0,3 W
 Peso da unidade principal 4,6 kg
 Dimensões externas máximas (L × P × A) 500 × 307 × 71 mm
 Temperatura de funcionamento tolerada +5 °C – +35 °C
 Humidade de funcionamento tolerada 5% – 85% (sem condensação)

Secção da Bateria

Capacidade 47,52 Wh (bateria de iões de lítio recarregável integrada)
 Autonomia Aproximadamente 5 horas*1
 Tempo de carregamento Aproximadamente 3 horas (+25 °C)*2
 Temperatura recomendada de carregamento +10 °C – +35 °C*3

*1 Varia dependendo das condições de utilização e do estado da bateria recarregável integrada.

*2 Tempo de carregamento com o adaptador CA incluído. Tempo necessário para carregar por completo a partir de um estado sem carga. O tempo de carregamento poderá variar dependendo das condições de utilização.

*3 Dependendo das condições de utilização, o carregamento pode demorar algum tempo a iniciar.

Secção de Áudio

Taxa de amostragem	44,1 kHz
Conversores A/D, D/A	24 bits
Característica de frequência	
USB, SD, MIC 1, MIC 2	20 Hz – 20 kHz
Relação sinal/ruído (saída nominal, A-WEIGHTED)	
USB, SD	112 dB
MIC	82 dB
Distorção total de harmónicas (20 Hz – 20 kHz BW)	
USB	0,003%
Nível de entrada/impedância de entrada padrão	
MIC	-57 dBu/3,3 kΩ
Nível de saída/impedância de carga/impedância de saída padrão	
MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou menos
MASTER 2/BOOTH	+2 dBu/10 kΩ/390 Ω ou menos
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω ou menos
Nível de saída/impedância de carga nominal	
MASTER 1	+25 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+21 dBu/10 kΩ
Característica do equalizador de canais	
HI	-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB – +6 dB (20 Hz)
Característica do equalizador do microfone	
HI	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW	-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Terminais de entrada/saída

Terminais de entrada MIC	
Conector XLR e tomada TRS de 1/4"	1 conjunto
Tomada TRS de 1/4"	1 conjunto
Terminal de saída MASTER 1	
Conector XLR	1 conjunto
Terminal de saída MASTER 2/BOOTH	
Fichas com pinos RCA	1 conjunto
Terminal de saída PHONES	
Tomada estéreo de 1/4"	1 conjunto
Minitomada estéreo de 3,5 mm	1 conjunto
Terminais USB	
USB Type-A	1 conjunto
Fonte de alimentação...5 V/1 A ou menos	
USB Type-C	1 conjunto
Entrada de alimentação...USB PD 45 W	
USB Type-C	1 conjunto
Ranhura para cartões SD	
Sistema de ficheiros	Em conformidade com as normas SD/SDHC/SDXC
Capacidade máx. de memória	2 TB

Secção LAN sem fios

Conformidade com as normas IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
 Banda de frequência utilizada 2,4 GHz/5 GHz

Secção Bluetooth®

Sistema sem fios Bluetooth Ver.5.2
 Distância de transmissão máxima Aproximadamente 20 m* se não existirem obstruções.
 Banda de frequências usada 2,4 GHz
 Codex Compatíveis SBC, AAC
 * As distâncias de transmissão são apenas uma referência. A distância de transmissão pode variar dependendo do ambiente circundante.

- As especificações e a estrutura deste produto e o software fornecido estão sujeitos a alterações sem aviso para efeitos de melhoria.
- Não é garantido que este produto possa ser ligado a todos os dispositivos equipados com funções de LAN sem fios ou Bluetooth.

Marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- Wi-Fi é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance®.
- Os logótipos e a marca nominativa Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela AlphaTheta Corporation está sujeita a licença. As outras marcas comerciais e nomes de marcas comerciais são propriedade dos respetivos proprietários.

ВНИМАНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

D3-4-2-1-B1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)
Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).


D3-4-2-1-7c*_A2_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ВЕНТИЛЯЦИИ




При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 5 см сзади и по 5 см слева и справа).

D3-4-2-1-7d*_B1_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель  данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a*_A1_Ru

Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает переменный ток. Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает постоянный ток. Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает оборудование класса защиты II.

D3-8-2-4_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Данное изделие испытывалось в условиях умеренного и тропического климата.

D3-8-2-1-7a_A1_Ru

При использовании данного изделия, прочтите информацию по мерам безопасности на нижней стороне аппарата.

D3-4-2-2-4_B1_Ru

[для сервисных специалистов]

ВНИМАНИЕ

Предохранитель может быть подключен к нейтрали питания от сети, поэтому отключите питание, чтобы обесточить фазовые провода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните мелкие детали в недоступном для детей и младенцев месте. В случае проглатывания какой-либо части немедленно обратитесь к врачу.




D41-6-4_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ СИЛОВОГО КАБЕЛЯ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайшей сервисный центр или к Вашему дилеру.

S002*_B1_Ru

- Из-за риска возникновения неблагоприятных реакций это изделие не могут использовать лица с кардиостимуляторами.
- Не пользуйтесь изделием в больницах, клиниках или вблизи медицинского оборудования.
- Также не пользуйтесь им в самолете или возле автоматических дверей, поскольку изделие может быть причиной помех, ведущих к сбоям работы таких систем.

Графический символ  на изделии означает постоянный ток.
 — этим символом отмечается USB-порт для подключения USB-адаптера питания (только для питания устройства).
 — этим символом отмечается USB-порт для подключения ПК/Мас.

ОПАСНОСТЬ

Не кладите изделие в огонь. Также не допускайте сильных ударов и давления на изделие, механического сдавливания и разрезания аккумулятора. Существует опасность разрыва встроенного аккумулятора или утечки из него, что может привести к травмам или ожогам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разбирайте изделие. Это может привести к неисправности, утечке жидкости или взрыву встроенного аккумулятора и т. д. Для проведения внутренних проверок и ремонта обращайтесь в нашу справочную службу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте, не храните и не оставляйте изделие в местах с высокой температурой, например около огня, под прямыми солнечными лучами или в автомобиле под жарким солнцем. Не используйте, не храните и не оставляйте изделие в местах с экстремально низкими температурами. Существует опасность утечки из встроенного аккумулятора, его разрыва или выделения тепла, что может привести к пожару, травмам или оказать вредное воздействие на окружающую среду. В случае утечки или странного запаха из аккумулятора незамедлительно уберите его подальше от огня.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если из встроенный перезаряжаемый аккумулятор, не прикасайтесь к ней голыми руками. Жидкость может остаться внутри основного аппарата, поэтому обратитесь в нашу справочную службу. Если жидкость попадет в глаза, это может привести к потере зрения, поэтому немедленно промойте глаза достаточным количеством чистой воды, например водопроводной, не трите их и сразу же обратитесь к врачу. Если жидкость попадет на тело или одежду, это может вызвать ожоги или травмы, поэтому немедленно смойте ее чистой водой, а если на коже появятся симптомы воспаления или травмы, обратитесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если предписанное время зарядки истекло, а зарядка не завершена, прекратите ее. В противном случае возможно возгорание, ожоги, травмы из-за перезарядки и т. д.
 - При возникновении аномалий, подобных перечисленным ниже, немедленно выключите выключатель питания изделия и выньте вилку из розетки.
 - Если выделяется дым, появляется странный запах или звук
 - Если в изделие попала вода или посторонние предметы
 - Если изделие уронили или у него повреждена крышка
- Если использовать изделие в таком состоянии, возможно возгорание или поражение электрическим током. Убедитесь, что дым не выделяется, и обратитесь за ремонтом к своему дилеру. Проведение ремонта опасно для клиентов, поэтому ни в коем случае не проводите его самостоятельно.
- Не используйте прилагаемый кабель питания и адаптер переменного тока ни с какими другими изделиями. Поставляемые в комплекте кабель питания и адаптер переменного тока предназначены только для использования только с этим изделием. Использование с другими электрическими изделиями может привести к возгоранию из-за выделения тепла или поражению электрическим током.

ВНИМАНИЕ

- При первом использовании этого изделия обязательно зарядите его в течение часа или более, прежде чем включать питание.
- Во избежание низкотемпературных ожогов не допускайте длительного контакта с нижней поверхностью. Не используйте это изделие при длительном прямом контакте с кожей, например на коленях. Существует вероятность получения низкотемпературных ожогов в результате нагрева нижней поверхности устройства.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЗАРЯДКЕ

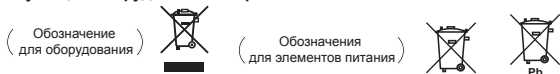
Обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать серьезных травм или потери зрения из-за утечки жидкости, взрыва, выделения тепла или возгорания.

- Изделие оборудовано встроенным перезаряжаемым литийионным аккумулятором.
- Если USB-разъем или штекер блока питания вставлены влажными, возможно короткое замыкание из-за попадания жидкости (водопроводная вода, морская вода, безалкогольные напитки и т. д.) или посторонних веществ на основной аппарат или зарядный кабель, что может привести к перегреву или неисправности. Ни в коем случае не вставляйте USB-разъем или штекер питания, если основной аппарат или зарядный кабель влажные.

ДРУГИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- В целях безопасности прекращайте зарядку в местах с чрезвычайно высокой температурой окружающей среды. Кроме того, зарядка может прекратиться, даже если она идет в течение длительного времени. После извлечения и повторной установки адаптера питания повторите зарядку изделия при рекомендуемой температуре зарядки.
- Температура изделия может повышаться во время зарядки или при длительном использовании, однако это не является неисправностью.
- Если изделие не используется в течение длительного времени, заряжайте аккумулятор до уровня 50% раз в шесть месяцев, чтобы предотвратить деградацию встроенного аккумулятора.
- Если время работы изделия становится очень коротким, возможно, истек срок службы встроенного аккумулятора.
- Если у вас возникли другие вопросы или проблемы, внимательно прочтите этот документ еще раз, а затем свяжитесь с нашей справочной службой.

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации. **K058a_A1_Ru**

Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в вашей стране или регионе требования правительственных предписаний или соблюдайте правила, установленные общественной природоохранной организацией. **D3-4-2-3-1_B1_Ru**

Технические характеристики

Адаптер переменного тока

Требования к питанию от 100 до 240 В перем. тока, 50/60 Гц
 Номинальный ток 1,2 А
 Номинальный выход 5 В пост. тока, 3,0 А; 9 В пост. тока, 3,0 А;
 12 В пост. тока, 3,0 А; 15 В пост. тока, 3,0 А; 20 В пост. тока/ 2,25 А

Общие сведения — основной аппарат

Номинальное напряжение, ток 5 В пост. тока, 3,0 А; 9 В пост. тока, 3,0 А; 15 В пост. тока, 3,0 А; 20 В пост. тока, 3,0 А
 Энергопотребление (в выключенном состоянии) 0,3 Вт
 Масса основного аппарата 4,6 кг
 Максимальные внешние размеры (Ш × Д × В) 500 × 307 × 71 мм
 Допустимая рабочая температура от +5 до +35 °С
 Допустимая рабочая влажность от 5 до 85 % (без конденсации)

Раздел аккумулятора

Емкость 47,52 Втч (встроенный перезаряжаемый литийионный аккумулятор)
 Время воспроизведения Приблизительно 5 ч. *1
 Время зарядки Приблизительно 3 ч (+25 °С) *2
 Рекомендуемая температура зарядки от +10 до +35 °С*3

*1 Зависит от условий использования и состояния встроенного аккумулятора.
 *2 Время зарядки с помощью адаптера переменного тока из комплекта поставки. Время зарядки может меняться в зависимости от условий использования.
 *3 В зависимости от условий эксплуатации зарядка может начаться через некоторое время.

Аудио

Частота дискретизации 44,1 кГц
 ЦАП, АЦП 24 бита
 Частотная характеристика
 USB, SD, MIC 1, MIC 2 от 20 Гц до 20 кГц

Соотношение сигнал/шум (номинальный выход, A-WEIGHTED)
 USB, SD 112 дБ
 MIC 82 дБ
 Суммарный коэффициент гармоник (от 20 Гц до 20 кГцBW)
 USB 0,003 %
 Стандартный уровень входа/импеданс входа
 MIC -57 дБн/3,3 кОм
 Стандартный уровень выхода/импеданс нагрузки/импеданс выхода
 MASTER 1 +6 дБн/10 кОм/390 Ом и менее
 MASTER 2/BOOTH +2 дБн/10 кОм/390 Ом и менее
 PHONES +8 дБн/32 Ом/2 Ом и менее
 Номинальный уровень выхода/импеданс нагрузки
 MASTER 1 +25 дБн/10 кОм
 MASTER 2 +21 дБн/10 кОм
 Характеристики эквалайзера канала
 HI от -26 до +6 дБ (20 кГц)
 MID от -26 до +6 дБ (1 кГц)
 LOW от -26 до +6 дБ (20 Гц)
 Характеристики эквалайзера микрофона
 HI от -12 до +12 дБ (10 кГц)
 LOW от -12 до +12 дБ (100 Гц)

Терминалы входа/выхода

Входные терминалы MIC
 Разъем XLR и гнездо TRS 1/4 дюйма 1 комплект
 Разъем TRS 1/4 дюйма 1 комплект
 Выходной терминал MASTER 1
 Разъем XLR 1 комплект
 Выходной разъем MASTER 2/BOOTH
 Разъемы RCA 1 комплект
 Выходной терминал PHONES
 Стереоразъем 1/4 дюйма 1 комплект
 Стеро-мини-разъем 3,5 мм 1 комплект
 Разъем USB
 USB Type-A 1 комплект
 Источник питания... 5 В/1 А и менее
 Вход питания... USB PD 45 Вт
 USB Type-C 1 комплект
 Разъем для карты SD
 Файловая система Соответствует стандартам SD/SDHC/SDXC
 Макс. объем памяти 2 ТБ

Беспроводная локальная сеть

Поддерживаемые стандарты IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
 Диапазон частот 2,4 ГГц/5 ГГц

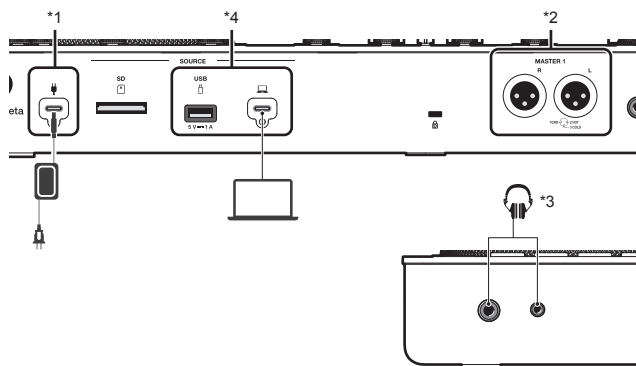
Раздел Bluetooth®

Беспроводная система Bluetooth Ver.5.2
 Максимальное расстояние передачи Приблизительно 20 м * при отсутствии препятствий.
 Диапазон частот 2,4 ГГц
 Совместимые коды SBC, AAC
 * Расстояние передачи носит ориентировочный характер. и может меняться в зависимости от окружающей среды.

- Мы можем изменять технические характеристики и конструкцию этого изделия и поставляемого с ним программного обеспечения без уведомления.
- Возможность подключения изделия ко всем устройствам с поддержкой функций беспроводной локальной сети или Bluetooth не гарантируется.

Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки

- Wi-Fi является зарегистрированным товарным знаком Wi-Fi Alliance®.
- Словесное обозначение Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Корпорация AlphaTheta использует эти знаки по лицензии. Прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



*1 When using an AC adapter, take measures such as placing this product and the AC adapter at the same height in order not to strain the cables and connectors.

Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur, prenez des mesures telles que placer ce produit et l'adaptateur secteur à la même hauteur afin d'éviter les tractions sur les câbles et les connecteurs.

Wenn Sie ein Netzteil verwenden, sollten Sie Vorkehrungen treffen, wie z. B. das Gerät und das Netzteil auf gleicher Höhe aufzustellen, um die Kabel und Anschlüsse nicht zu strapazieren.

Quando si utilizza un adattatore CA, adottare misure opportune, posizionando ad esempio il prodotto e l'adattatore CA alla stessa altezza per non sollecitare cavi e connettori.

Zorg er bij gebruik van een AC-adapter voor dat de kabels en connectoren niet worden belast, bijvoorbeeld door dit product en de AC-adapter op gelijke hoogte te plaatsen.

Al utilizar un adaptador de CA, tome medidas, como colocar este producto y el adaptador de CA a la misma altura, para no someter a tensión los cables y conectores.

Ao utilizar um adaptador CA, tome medidas como colocar este produto e o adaptador CA à mesma altura para não aplicar tensão nos cabos e conectores.

Если используется адаптер переменного тока, примите меры для защиты кабелей от чрезмерного растяжения, например установите изделие и адаптер на одной высоте.

*2 Be careful not to accidentally insert the power cord of other products into the [MASTER 1] terminal.

Do not connect devices that can supply phantom power to the [MASTER 1] terminal. Be sure to use the [MASTER 1] terminal as balanced output. Using an XLR-RCA conversion cable (conversion adapter) to connect to an unbalanced input (such as RCA) may cause the sound quality to drop and noise to occur. For connection to an unbalanced input (such as RCA), use the [MASTER 2] terminal.

Veillez à ne pas insérer accidentellement le cordon d'alimentation d'autres produits dans la prise [MASTER 1].

Ne connectez pas d'appareils pouvant fournir une alimentation fantôme à la prise [MASTER 1].

Veillez à utiliser la prise [MASTER 1] comme sortie symétrique. L'utilisation d'un câble de conversion XLR-RCA (adaptateur de conversion) pour raccorder à une entrée asymétrique (RCA par exemple) peut entraîner une détérioration de la qualité sonore et générer des bruits. Pour le raccordement à une entrée asymétrique (RCA par exemple), utilisez la prise [MASTER 2].

Achten Sie darauf, nicht versehentlich das Netzkabel eines anderen Geräts an den Anschluss [MASTER 1] anzuschließen. Schließen Sie an den Anschluss [MASTER 1] keine Geräte an, die Phantomstrom liefern können.

Achten Sie darauf, den Anschluss [MASTER 1] als symmetrischen Ausgang zu verwenden. Die Verwendung eines XLR-RCA-Konvertierungskabels (Konvertierungsadapters) zum Anschluss an einen unsymmetrischen Eingang (z. B. RCA) kann zu einer Verschlechterung der Tonqualität und zu Rauschen führen. Verwenden Sie den Anschluss [MASTER 2] um ein unsymmetrisches Eingangssignal (z. B. RCA) anzuschließen.

Prestare attenzione a non inserire accidentalmente il cavo di alimentazione di altri prodotti nel terminale [MASTER 1].

Non collegare dispositivi che possono erogare un'alimentazione phantom al terminale [MASTER 1].

Utilizzare sempre il terminale [MASTER 1] come uscita bilanciata. L'uso di un cavo di conversione XLR-RCA (adattatore di conversione) per il collegamento a un ingresso non bilanciato (es. RCA) può ridurre la qualità audio e causare la formazione di rumore. Per il collegamento a un ingresso non bilanciato (es. RCA), utilizzare il terminale [MASTER 2].

Steek niet per ongeluk de stekker van het stroomsnoer van andere producten in de [MASTER 1]-aansluiting.

Sluit geen apparaten die fantoomvoeding kunnen leveren op de [MASTER 1]-aansluiting aan.

Gebruik de [MASTER 1]-aansluiting als gebalanceerde uitgang. Als u een XLR-RCA-conversiekabel (conversieadapter) gebruikt om een ongebalanceerde ingang (bijvoorbeeld RCA) aan te sluiten, kan de geluidskwaliteit afnemen en kan er ruis optreden. Voor verbinding met een ongebalanceerde ingang (bijvoorbeeld RCA) dient u de [MASTER 2]-aansluiting te gebruiken.

Tenga cuidado de no insertar accidentalmente el cable de alimentación de otros productos en el terminal [MASTER 1].

No conecte dispositivos que puedan suministrar alimentación fantasma al terminal [MASTER 1].

Asegúrese de utilizar el terminal [MASTER 1] como salida equilibrada. El uso de un cable de conversión XLR-RCA (adaptador de conversión) para conectarlo a una entrada no equilibrada (como RCA) puede hacer que la calidad del sonido baje y se produzcan ruidos. Para la conexión a una entrada no equilibrada (como RCA), utilice el terminal [MASTER 2].

Tenha cuidado para não inserir acidentalmente o cabo de alimentação de outros produtos no terminal [MASTER 1].

Não ligue dispositivos que possam fornecer alimentação fantasma ao terminal [MASTER 1].

Certifique-se de que o terminal [MASTER 1] como saída equilibrada. Utilizar um cabo de conversão XLR-RCA (adaptador de conversão) para ligar a uma entrada equilibrada (como RCA) poderá causar a deterioração da qualidade do som e a ocorrência de ruído. Para ligação a uma entrada desequilibrada (como RCA), utilize o terminal [MASTER 2].

Будьте осторожны, не вставляйте шнуры питания других устройств в разъем [MASTER 1].

Не подключайте к разъему [MASTER 1] устройства, которые могут подавать фантомное питание.

Обязательно используйте разъем [MASTER 1] в качестве балансного выхода. Использование кабеля-переходника XLR-RCA (адаптера-переходника) для подключения к небалансному входу (например, RCA) может привести к снижению качества звучания и появлению шумов. Для подключения к небалансному входу (например, RCA) используйте разъем [MASTER 2].

*3 Connect headphones to either the phone jack or mini jack terminal. Connecting headphones to both terminals simultaneously may impair the sound quality or reduce the volume.

Connectez le casque au jack ou au mini-jack. La connexion aux deux prises en même temps peut altérer la qualité sonore ou réduire le volume sonore.

Schließen Sie den Kopfhörer entweder an die Klinkenbuchse oder an die Minibuchse an. Der gleichzeitige Anschluss an beide Anschlüsse kann die Tonqualität beeinträchtigen oder die Lautstärke verringern.

Collegare le cuffie alla presa per cuffie oppure alla minipresa. Il collegamento simultaneo di entrambi i terminali può compromettere la qualità audio o ridurre il volume.

Sluit de hoofdtelefoon op de telefoonaansluiting of op de miniaansluiting aan. Als u deze op beide aansluitingen tegelijkertijd aansluit, kan de geluidskwaliteit verslechteren of het geluidsvolume afnemen.

Conecte los auriculares a la clavija para auriculares o a la miniclavija. Si se conectan ambos terminales simultáneamente, esto puede perjudicar a la calidad del sonido o reducir el volumen del mismo.

Ligue os auscultadores à tomada de auscultadores ou à minitomada. Se ligar a ambos os terminais em simultâneo, pode prejudicar a qualidade do som ou reduzir o volume do mesmo.

Подключите наушники к стереоразъему или мини-разъему. Подключение к обоим терминалам одновременно может отрицательно сказаться на качестве или громкости звука.

*4 Use a 2 m or shorter standard USB cable.

Utilisez un câble USB standard de 2 m ou moins.

Benutzen Sie ein 2 Meter langes oder kürzeres Standard-USB-Kabel.

Utilizzare un cavo USB standard da 2 m o più corto.

Gebruik een standaard USB-kabel van 2 m of korter.

Utilice un cable USB estándar de 2 m o menos.

Use um cabo USB padrão de 2 m ou mais curto.

Используйте стандартный кабель USB длиной не более 2 м.

Available wireless LAN channels in each country

Canaux LAN sans fil disponibles dans chaque pays

Verfügbare WLAN-Kanäle in jedem Land

Canali LAN wireless disponibili in ogni paese

Beschikbare draadloze LAN kanalen in elk land

Canales de LAN inalámbrica disponibles en cada país

Canais LAN sem fios disponíveis em cada país

Доступные каналы беспроводной локальной сети в каждой стране

Country Code/Code du pays/Ländercode/Codice nazionale/Landcode/ Código de país/Código do País/Код страны	Available Channels/Canaux disponibles/Verfügbare Kanäle/Canali disponibili/ Beschikbare kanalen/Canales disponibles/Canais Disponíveis/Доступные каналы		
EU, GB, NO, AD, CH, SM, MK, RS, MU, ZA, AO, KE, AE, SA, TR, LB, AZ, KR, HK, IN, SG, PH, VN, TH, AU, NZ, OM, KW, QA, UA	2.4 GHz	1ch – 11ch	
	5 GHz	W52 :	36ch – 48ch
		W53 :	52ch – 64ch
		W56 :	100ch – 116ch, 132ch – 140ch
		W58 :	149ch – 161ch
US, CA, GT, PA, MX, BR, CL, CO, PE, AR, EC, PY, TW	2.4 GHz	1ch – 11ch	
	5 GHz	W52 :	36ch – 48ch
		W53 :	52ch – 64ch
		W56 :	100ch – 116ch, 132ch – 140ch
		W58 :	149ch – 165ch
UY, DZ, EG, MA, TN, IL, BH, ID, MY	2.4 GHz	1ch – 13ch	
	5 GHz	W52 :	36ch – 48ch
		W53 :	52ch – 64ch
		W56 :	–
		W58 :	–

* For outdoor use of wireless LAN, please follow the relevant country's regulations.

Pour une utilisation en extérieur du réseau local sans fil, veuillez respecter la réglementation de chaque pays.

Für die Verwendung des WLAN im Freien beachten Sie bitte die Vorschriften des jeweiligen Landes.

Per quanto riguarda l'utilizzo esterno della LAN wireless, attenersi al regolamento di ogni paese.


Voor het buitenshuis gebruiken van draadloze LAN moet u de lokale regelgeving van het betreffende land opvolgen.

Para utilizar la LAN inalámbrica en exteriores, siga la normativa de cada país.

Para uso externo da LAN sem fios, respeite os regulamentos de cada país.

При использовании беспроводной локальной сети на улице соблюдайте правила каждой конкретной страны.

For Europe/Pour l'Europe/Für Europa/Per l'Europa/Voor Europa/Para Europa/Para a Europa/Для Европы

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Indoor use only.

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Utilisation en intérieur uniquement.

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Nur zur Verwendung in Gebäuden

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Solo per uso in ambienti interni.

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Solo uso en interiores.

W52, W53 (5150 MHz - 5350 MHz) Apenas para utilização interna.

W52, W53 (5150-5350 МГц), для эксплуатации только в помещениях.

For Europe/Pour l'Europe/Für Europa/Per l'Europa/Voor Europa/Para Europa/Para a Europa/Для Европы
Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
AlphaTheta Corporation
6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai,
Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 Japan

[*] OMNIS-DUO

English:

Hereby, AlphaTheta declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: alphatheta.com/product-compliance/

Suomi:

AlphaTheta vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuuksu vakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: alphatheta.com/product-compliance/

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, AlphaTheta, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: alphatheta.com/product-compliance/

Français:

Le soussigné, AlphaTheta, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: alphatheta.com/product-compliance/

Svenska:

Härmed försäkras AlphaTheta att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: alphatheta.com/product-compliance/

Dansk:

Hermed erklærer AlphaTheta, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: alphatheta.com/product-compliance/

Deutsch:

Hiermit erkläre AlphaTheta, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: alphatheta.com/product-compliance/

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η AlphaTheta, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: alphatheta.com/product-compliance/

Italiano:

Il fabbricante, AlphaTheta, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: alphatheta.com/product-compliance/

Español:

Por la presente, AlphaTheta declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: alphatheta.com/product-compliance/

Português:

O(a) abaixo assinado(a) AlphaTheta declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: alphatheta.com/product-compliance/

Čeština:

Tímto AlphaTheta prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: alphatheta.com/product-compliance/

Eesti:

Käesolevaga deklareerib AlphaTheta, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: alphatheta.com/product-compliance/

Magyar:

AlphaTheta igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: alphatheta.com/product-compliance/

Latviešu valoda:

Ar šo AlphaTheta deklarē, ka radioiekārtā [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: alphatheta.com/product-compliance/

Lietuvių kalba:

Aš, AlphaTheta deklaruju, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: alphatheta.com/product-compliance/

Malti:

B'dan, AlphaTheta, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: alphatheta.com/product-compliance/

Slovenčina:

AlphaTheta týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EU.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: alphatheta.com/product-compliance/

Slovenščina:

AlphaTheta potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: alphatheta.com/product-compliance/

Română:

Prin prezenta, AlphaTheta declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: alphatheta.com/product-compliance/

Български:

С настоящото AlphaTheta декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: alphatheta.com/product-compliance/

Polski:

AlphaTheta niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: alphatheta.com/product-compliance/

Norsk:

Herved AlphaTheta erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: alphatheta.com/product-compliance/

Íslenska:

Hér með AlphaTheta lýsir yfir að tegund ráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisfyrirsögu er í boði á eftirfarandi veffangi: alphatheta.com/product-compliance/

Hrvatski:

AlphaTheta ovime izjavlju da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: alphatheta.com/product-compliance/

Türk:

Burada, AlphaTheta radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: alphatheta.com/product-compliance/

	Output power	Frequency band(s)
Wireless LAN (2.4GHz)	+ 16.5 dBm Max	2400 MHz - 2483.5 MHz
Wireless LAN (5GHz) W52	+ 16.5 dBm Max	5150 MHz - 5250 MHz
W53	+ 16.5 dBm Max	5250 MHz - 5350 MHz
W56	+ 16.5 dBm Max	5470 MHz - 5725 MHz
W58	+ 8.5 dBm Max	5725 MHz - 5875 MHz
Bluetooth BR/EDR	+ 6.5 dBm Max	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth LE/2LE	+ 3.0 dBm Max	2400 MHz - 2483.5 MHz

AlphaTheta Music Americas, Inc.
LIMITED WARRANTY
WARRANTY VALID ONLY IN THE U.S.A. AND CANADA

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

AlphaTheta Music Americas, Inc. (COMPANY) warrants that AlphaTheta branded products distributed by COMPANY in the U.S.A. and Canada that fail to function properly under normal use and conditions due to a manufacturing defect when installed and operated according to the owner's manual enclosed with the unit, and any officially published guidelines such as technical specifications or service communications, will be repaired or replaced with a unit of comparable value, at the option of COMPANY, without charge to you for parts or actual repair work. Parts supplied under this warranty may be new or rebuilt at the option of COMPANY.

This warranty is valid only in the country of purchase. This limited warranty applies to the original or any subsequent owner of this product during the warranty period provided the product was purchased from an authorized company distributor/dealer in the U.S.A. or Canada. You will be required to provide a sales receipt or other valid proof of purchase showing the date of original purchase or, if rented, your rental contract showing the place and date of first rental. In the event Service is required, the product must be delivered within the warranty period, transportation prepaid, only from within the U.S.A or Canada, as applicable. As explained in this document, you will be responsible for removal and installation of the product. COMPANY will pay to return the repaired or replacement product to you within the U.S.A or Canada, as applicable.

PRODUCT WARRANTY PERIOD

	<u>Parts</u>	<u>Labor</u>
Audio and Video	1 Year	1 Year

The warranty period for retail customers who rent the product commences upon the date product is first put into use (a) during the rental period or (b) retail sale, whichever occurs first.

WHAT IS NOT COVERED

IF THIS PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN UNAUTHORIZED DISTRIBUTOR, THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THIS PRODUCT IS SOLD STRICTLY "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS".

COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL AND/OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOSS OF USE, LOSS OF PROFITS OR LOSS OF WAGES, TO THE GREATEST EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LAW. COMPANY'S LIABILITY SHALL UNDER NO CIRCUMSTANCE EXCEED THE ACTUAL AMOUNT PAID BY YOU FOR THE DEFECTIVE PRODUCT.

This warranty does not apply if the product has been subjected to power in excess of its published power rating.

This warranty does not cover the cabinet or any appearance item, user attached antenna, any damage to records or recording tapes or discs, any damage to the product resulting from alterations, modifications not authorized in writing by COMPANY, accident, misuse or abuse, damage due to lightning or power surges or caused by events beyond COMPANY's reasonable control, subsequent damage from leaking, damage from inoperative batteries, or the use of batteries not conforming to those specified in the owner's manual.

This warranty does not cover the cost of parts or labor which would be otherwise provided without charge under this warranty obtained from any source other than a COMPANY authorized service company or other designated location. This warranty does not cover defects or damage caused by the use of unauthorized parts or labor from improper maintenance.

Altered, defaced, or removed serial numbers void this entire warranty.

This warranty does not cover ordinary wear and tear, damage caused by tampering, abuse, or neglect of the product, or damage caused by parts not provided by company.

COMPANY and its service and repair facilities are not responsible for damage or loss of electronic information or data stored on any returned product.

NO OTHER WARRANTIES

COMPANY LIMITS ITS OBLIGATIONS UNDER ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO A PERIOD NOT TO EXCEED THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES SHALL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which may vary from state to state.

No dealer, distributor, or employee of COMPANY is authorized to make any modification, extension, or modification of this warranty.

If any term of this warranty is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

TO OBTAIN SERVICE

COMPANY has appointed a number of Authorized Service Companies throughout the U.S.A. and Canada should your product require service. To receive warranty service you need to present your sales receipt or, if rented, your rental contract showing place and date of original owner's transaction. If shipping the unit, you will need to package it carefully and send it, transportation prepaid by a traceable, insured method, to an Authorized Service Company. Package the product using adequate padding material to prevent damage in transit. The original container is ideal for this purpose. Include your name, address and telephone number where you can be reached during business hours.

On all complaints and concerns in the U.S.A. and Canada call Customer Support at 1-844-784-0000.

For information on hook-up or operation of your unit or to locate an Authorized Service Company, please call or visit:

Website: alphatheta.com/contact/
Phone: 1-844-784-0000

DISPUTE RESOLUTION

Following our response to any initial request to Customer Support, should a dispute arise between you and COMPANY, COMPANY makes available its Complaint Resolution Program to resolve the dispute. The Complaint Resolution Program is available to you without charge. You are required to use the Complaint Resolution Program before you exercise any rights under, or seek any remedies, created by Title I of the Magnuson-Moss Warranty-Federal Trade Commission Improvement Act, 15 U.S.C. 2301 *et seq.*

To use the Complaint Resolution Program call 1-844-784-0000 and explain to the customer service representative the problem you are experiencing, steps you have taken to have the product repaired during the warranty period and the name of the authorized Distributor/Dealer from whom the AlphaTheta branded product was purchased. After the complaint has been explained to the representative, a resolution number will be issued. Within 40 days of receiving your complaint, COMPANY will investigate the dispute and will either: (1) respond to your complaint in writing informing you what action COMPANY will take, and in what time period, to resolve the dispute; or (2) respond to your complaint in writing informing you why it will not take any action.

RECORD THE PLACE AND DATE OF PURCHASE FOR FUTURE REFERENCE

Model No. _____ Serial No. _____ Purchase Date _____

Purchased From _____

KEEP THIS INFORMATION AND YOUR SALES RECEIPT IN A SAFE PLACE

UCP0620-A1

AlphaTheta Music Americas, Inc.
GARANTIE LIMITÉE
GARANTIE VALABLE UNIQUEMENT AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

AlphaTheta Music Americas, Inc. (COMPAGNIE) garantit que les produits de marque AlphaTheta distribués par la COMPAGNIE aux États-Unis et au Canada qui ne fonctionnent pas correctement dans des conditions normales d'utilisation dû à un défaut de fabrication, lorsqu'ils sont installés et utilisés conformément à ce qui est indiqué dans le manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil, et à toutes les directives officiellement publiées telles que les spécifications techniques ou les communications de service, seront réparés ou remplacés par un produit de valeur équivalente, au choix de la COMPAGNIE, sans frais pour les pièces et la main d'œuvre. Les pièces fournies sous cette garantie peuvent être neuves ou reconditionnées, au choix de la COMPAGNIE.

Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté à l'origine. Cette garantie limitée s'applique au propriétaire original ou à tout propriétaire ultérieur de ce produit durant la période de garantie, à condition que le produit ait été acheté auprès d'un distributeur/détaillant autorisé aux États-Unis ou au Canada. Vous devrez fournir un reçu de vente ou une autre preuve d'achat valide indiquant la date de l'achat initial ou, si loué, votre contrat de location indiquant le lieu et la date de la première location/mise en service. Dans le cas où un service est requis, le produit doit être livré pendant la période de garantie, transport prépayé, uniquement depuis les États-Unis ou le Canada, selon le cas. Comme expliqué dans ce document, vous serez responsable du retrait et de l'installation du produit. La COMPAGNIE paiera les frais de transport pour retourner le produit réparé ou le remplacement aux États-Unis ou au Canada, selon le cas.

PÉRIODE DE GARANTIE DU PRODUIT

	Pièces	Main d'œuvre
Audio et vidéo	1 an	1 an

La période de garantie du produit débute (a) lors de la première location ou (b) lors de la vente au détail, selon la première éventualité.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

SI CE PRODUIT A ÉTÉ ACHÉTÉ D'UN DISTRIBUTEUR OU DÉTAILLANT NON AUTORISÉ, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET LA GARANTIE IMPLICITE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET CE PRODUIT EST VENDU STRICTEMENT "TEL QUEL" ET "AVEC TOUS LES DÉFAUTS".

LA COMPAGNIE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS ET/OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS SANS LIMITATION LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE PROFITS OU LA PERTE DE SALAIRE, DANS LA PLUS GRANDE MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE. LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE N'EXCÉDERA EN AUCUN CAS LE MONTANT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT QUI EST DÉFECTUEUX.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été soumis à une puissance supérieure à sa puissance nominale publiée. Cette garantie ne couvre pas le boîtier ou tout élément d'apparence, l'antenne attachée par l'utilisateur, tout dommage aux disques ou bandes d'enregistrement ou disques, tout dommage au produit résultant d'altérations, de modifications non autorisées par écrit par la COMPAGNIE, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, d'un dommage en raison de la foudre ou des surtensions ou causés par des événements indépendants de la volonté raisonnable de la COMPAGNIE, des dommages consécutifs à des fuites, des dommages causés par des batteries inopérantes ou l'utilisation de batteries non conformes à celles spécifiées dans le manuel de l'utilisateur.

Cette garantie ne couvre pas le coût des pièces ou de la main-d'œuvre qui seraient autrement fournis sans frais en vertu de cette garantie obtenue auprès d'une source autre qu'un centre de service autorisée par la COMPAGNIE ou un autre emplacement désigné. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par l'utilisation de pièces non autorisées ou la main-d'œuvre résultant d'une mauvaise maintenance.

Les numéros de série modifiés, altérés ou manquants annulent l'intégralité de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, les dommages causés par la falsification, l'abus ou la négligence du produit, ni les dommages causés par des pièces non fournies par la COMPAGNIE.

La COMPAGNIE ainsi que ses centres de service autorisés ne sont pas responsables des dommages ou de la perte d'informations ou de données électroniques stockées sur tout produit retourné.

AUCUNE AUTRE GARANTIE

LA COMPAGNIE LIMITE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, À UNE PÉRIODE N'EXCÉDANT PAS LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. Pour les États-Unis: Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite et certains États n'autorisent pas les exclusions ou limitations de dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Aucun revendeur, distributeur ou employé de la COMPAGNIE n'est autorisé à effectuer une modification, une extension ou une modification de cette garantie.

Si un terme de cette garantie est jugé illégal ou inapplicable, la légalité ou l'applicabilité des termes restants ne sera pas affectée ou altérée.

POUR OBTENIR UN SERVICE

La COMPAGNIE a nommé un certain nombre de centres de service autorisés aux États-Unis et au Canada si votre produit nécessite une réparation. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez présenter votre reçu de vente ou, s'il est loué, votre contrat de location indiquant le lieu et la date de la première location/mise en service. Si vous expédiez l'unité, vous devrez l'emballer soigneusement et l'envoyer, transport prépayé par une méthode assurée et traçable, à un centre de service autorisé. Vous devez vous assurer d'emballer le produit avec un matériau d'emballage adéquat pour éviter tout dommage pendant le transport. L'emballage d'origine est idéal à cet effet. Indiquez votre nom, adresse et numéro de téléphone où vous pouvez être joint pendant les heures d'ouverture.

Pour toutes les plaintes et préoccupations aux États-Unis et au Canada, appelez le service clientèle au 1-844-784-0000.

Pour plus d'informations sur le raccordement ou le fonctionnement de votre appareil ou pour localiser un centre de service autorisé, veuillez appeler ou visiter:

Site Web: alphatheta.com/contact/
Tél: 1-844-784-0000

RÉSOLUTION DES LITIGES

Suite à notre réponse à toute demande initiale au Service à la clientèle, en cas de litige entre vous et la COMPAGNIE, la COMPAGNIE met à disposition son programme de résolution des plaintes pour résoudre le litige. Le programme de résolution des plaintes est à votre disposition sans frais. Vous êtes tenu d'utiliser le programme de résolution des plaintes avant d'exercer tout droit en vertu du titre I du "Magnuson-Moss Warranty-Federal Trade Commission Improvement Act, 15 U.S.C. 2301 et *suiv.*".

Pour utiliser le programme de résolution des plaintes, composez le 1-844-784-0000 et expliquez au représentant du service à la clientèle le problème que vous rencontrez, les mesures que vous avez prises pour faire réparer le produit pendant la période de garantie et le nom du distributeur/détaillant autorisé de qui le produit de marque AlphaTheta a été acheté. Une fois la plainte expliquée au représentant, un numéro de résolution sera émis. Dans les 40 jours suivant la réception de votre plainte, la COMPAGNIE enquêtera sur le litige et: (1) répondra à votre plainte par écrit en vous informant des mesures que la COMPAGNIE prendra et dans quel délai, pour résoudre le litige; ou (2) répondre à votre plainte par écrit en vous informant pourquoi elle ne prendra aucune mesure.

INSCRIRE LE LIEU ET LA DATE D'ACHAT POUR RÉFÉRENCE FUTURE

No. de modèle _____ No. de série _____ No. de série _____

Acheté le _____

CONSERVEZ CES INFORMATIONS ET VOTRE REÇU DE VENTE DANS UN ENDROIT SÛR

© 2023 AlphaTheta Corporation. All rights reserved.
© 2023 AlphaTheta Corporation. Tous droits réservés.

AlphaTheta Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN / JAPON

AlphaTheta株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

<DRH1770-A>

Printed in Malaysia / Imprimé en Malaisie

